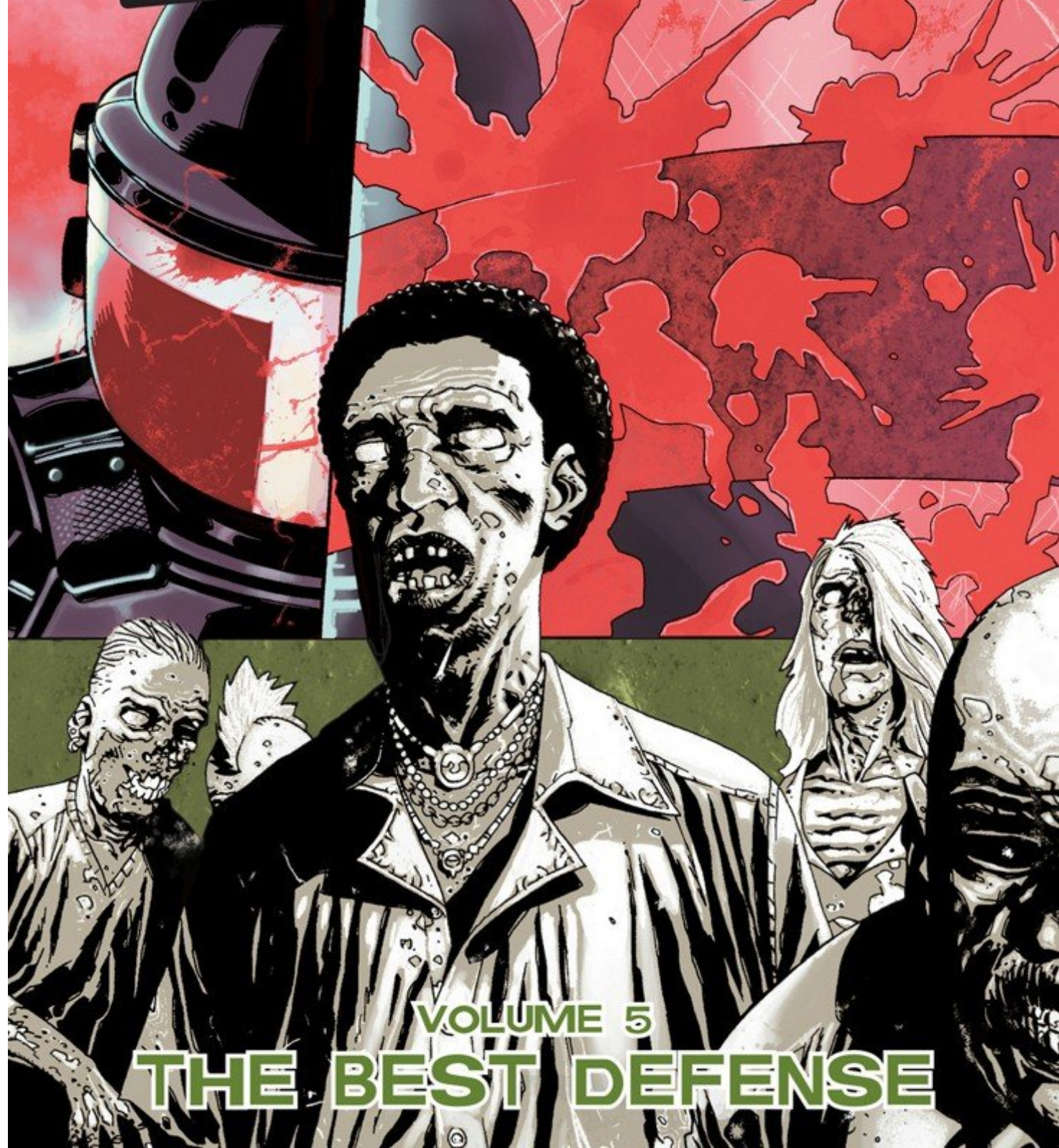


ROBERT KIRKMAN CHARLIE ADLARD CLIFF RATHBURN

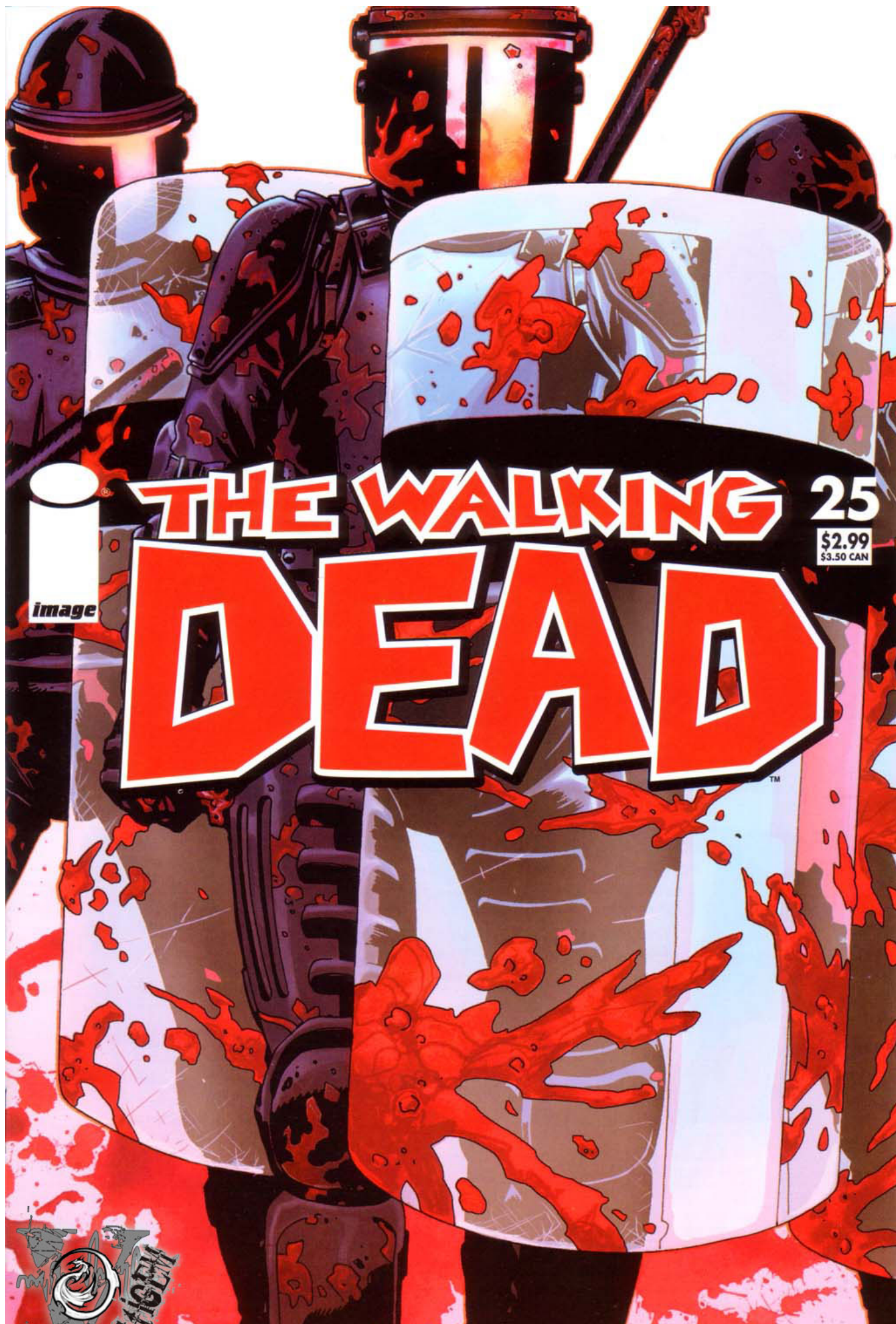
# THE WALKING DEAD



VOLUME 5

## THE BEST DEFENSE





**i**  
image

# THE WALKING DEAD

25

\$2.99  
\$3.50 CAN





IMAGE COMICS PRESENTS

# THE WALKING DEAD

**ROBERT KIRKMAN**

CRIADOR, ESCRITOR

**CHARLIE ADLARD**

DESENHO, ARTE-FINAL E CAPA

**CLIFF RATHBURN**

TONS DE CINZA E CORES DA CAPA

**VON DEWS!**

TRADUÇÃO E ADAPTAÇÃO

**PUTAH CLUBBER MOR**

LETRAS



**FOR IMAGE COMICS**

**Erik Larsen**  
Publisher

**Todd McFarlane**  
President

**Marc Silvestri**  
CEO

**Jim Valentino**  
Vice-President

**Eric Stephenson**  
Executive Director

**Jim Demonakos**  
PR & Marketing Coordinator

**Mia MacHatton**  
Accounts Manager

**Laurenn McCubbin**  
Art Director

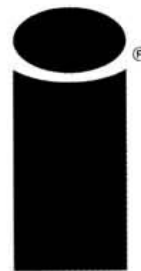
**Allen Hui**  
Production Artist

**Joe Keatinge**  
Traffic Manager

**Jonathan Chan**  
Production Assistant

**Drew Gill**  
Production Assistant

**Traci Hui**  
Administrative Assistant



[www.imagecomics.com](http://www.imagecomics.com)

THE WALKING DEAD #25. January 2006.

Published by Image Comics, Inc., Office of publication: 1942 University Avenue, Suite 305, Berkeley, California 94704. Copyright © 2006 Robert Kirkman. All rights reserved. THE WALKING DEAD™ (including all prominent characters featured in this issue), its logo and all character likenesses are trademarks of Robert Kirkman, unless otherwise noted. Image Comics® is a trademark of Image Comics, Inc. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted, in any form or by any means (except for short excerpts for review purposes) without the express written permission of Image Comics, Inc. All names, characters, events and locales in this publication are entirely fictional. Any resemblance to actual persons (living or dead), events or places, without satiric intent, is coincidental. PRINTED IN CANADA





NÓS JÁ  
PASSAMOS POR  
AQUI? EU NÃO  
ME LEMBRO.

NA  
VERDADE, EU  
ACHO QUE  
JÁ.





BEM, VAMOS  
DAR SÓ MAIS UMA  
CHECADA, POR SE-  
GURANÇA...

SE VOCÊ ACHA  
NECESSÁRIO, CLARO, MAS EU  
ACHO QUE NÓS JÁ PASSAMOS POR TODO  
ESSE BLOCO DE CELAS UMAS TRÊS VEZES,  
E NÓS NÃO VIMOS NENHUM ZUMBI  
DESDE AQUELA VEZ.



COMO EU DISSE...  
SÓ POR SEGURANÇA.  
MESMO ASSIM, ALGUMAS  
CRIANÇAS PODEM QUE-  
RER PASSEAR POR  
AQUI.



TUDO BEM.  
EU NÃO ME QUEIXO.  
CUIDADO NUNCA  
É DEMAIS.



QUANDO FINALMENTE  
PUDERMOS UTILIZAR TODA  
A PRISÃO, ESTE LUGAR  
SE TORNARÁ REAL-  
MENTE BOM.

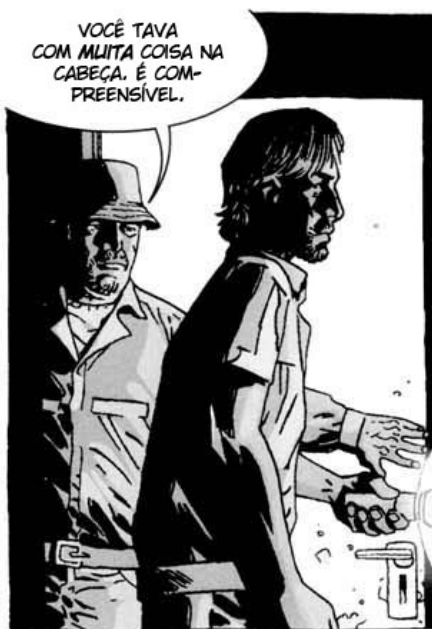
PODEREMOS  
REALMENTE TER  
UMA BOA VIDA  
AQUI.



SERIA BOM SE  
TIVÉSSEMOS O GERADOR  
FUNCIONANDO. DEIXARIA TUDO  
BEM MELHOR AQUI, MESMO  
SE LIGADO POUCAS  
HORAS POR DIA.

É! SERIA BOM  
OLVIR UM POUQUINHO  
DE MÚSICA... CARA,  
FAZ TANTO TEMPO QUE  
EU NÃO OUÇO NADA... E  
SABE, EU NÃO TINHA  
PERCEBIDO ISSO  
ATÉ AGORA.





KRIK





PORRA,  
CARAS?!

TYRESSE?!



CARAMBA,  
NÓS PODÍAMOS  
TER ATIRADO  
EM VOCÊ!

CADÊ  
SUA LANTER-  
NA?



AS PILHAS  
ACABARAM. O QUE  
VOCÊS DOIS ESTÃO FA-  
ZENDO AQUI DE NOVO?  
EU PENSEI QUE ESSA  
ÁREA ESTAVA  
LIMPA.



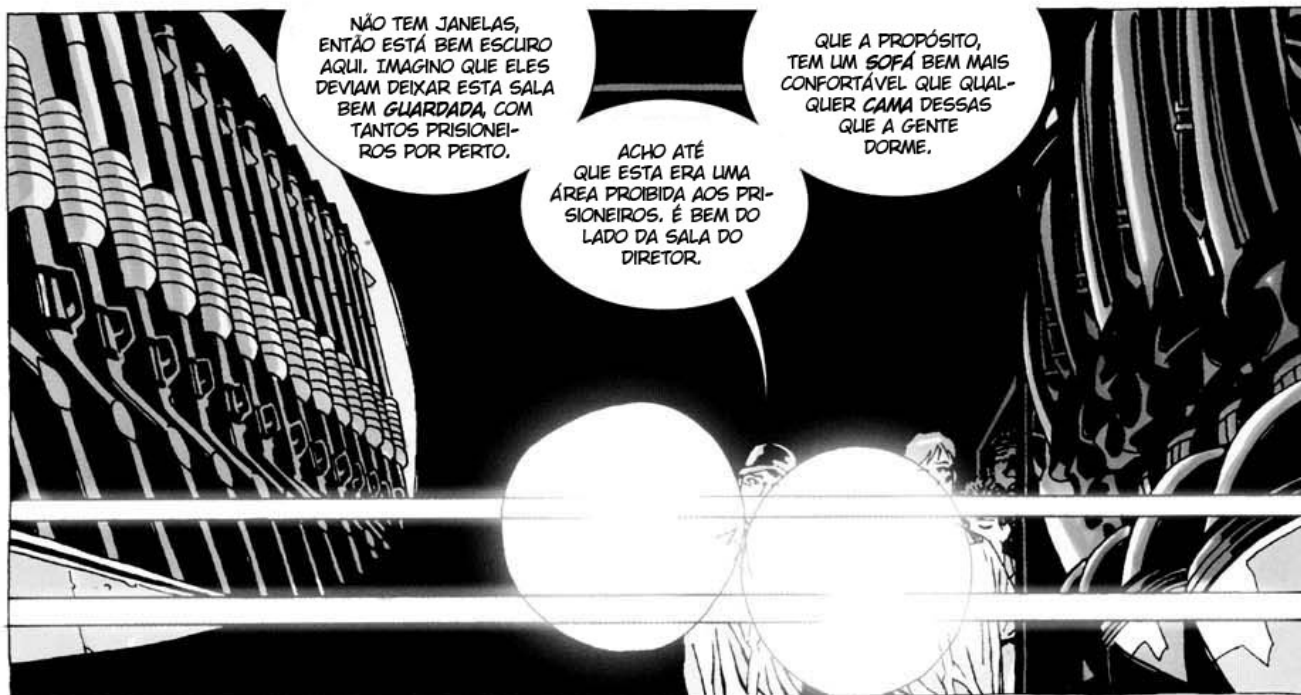
NA VERDADE,  
NÓS JÁ ESTÁVAMOS  
TERMINANDO AQUI... ANDA,  
PESSOAL... VAMOS PRA  
ALGUM LUGAR QUE  
TENHA JANELAS.











NÃO TEM JANELAS, ENTÃO ESTÁ BEM ESCURO AQUI. IMAGINO QUE ELES DEVIAM DEIXAR ESTA SALA BEM GUARDADA, COM TANTOS PRISONEIROS POR PERTO.

ACHO ATÉ QUE ESTA ERA UMA ÁREA PROIBIDA AOS PRISONEIROS. É BEM DO LADO DA SALA DO DIRETOR.

QUE A PROPÓSITO, TEM UM SOFÁ BEM MAIS CONFORTÁVEL QUE QUALQUER CAMA DESSAS QUE A GENTE DORME.



BEEEM MAIS CONFORTÁVEL.



VALEU. JÁ NÃO QUERO CHEGAR PERTO DESSE SOFÁ.



DEXTER E ANDREW DEVEM TER CHEGADO AQUI BEM RÁPIDO APESAR DA ESCURIDÃO. TALVEZ DEXTER JÁ TIVESSE UM PLANO PRA INVADIR ESSE LUGAR.

POR OUTRO LADO, NÃO ENTENDO COMO ELE PÔDE ENTRAR E SAIR DAQUI SEM TER TO-PADO COM NENHUM DAQUELES ZUMBIS.



ELES DEVEM TER VINDO MESMO NO ESCURO, TROPEÇANDO EM TUDO ATÉ ACHAR ALGO ÚTIL.

SE TIVESSE BOTADO A MÃO EM UMA DESSAS ROUPAS... TERIA SIDO UM PROBLEMA BEM MAIOR.

ESPECIALMENTE ESSES CAPACETES À PROVA DE BOLA.



É...

VERDADE.



OLHA, PESSOAL... PARECE QUE A PRISÃO TÁ LIMPA. VAMOS SAIR DAQUI.



OLHA SÓ... QUI-  
RENDO BOTAR EM  
DIA ANOS DE  
LEITURA?



TÁ BRINCANDO? VOU  
DEVORAR ISSO EM UMA  
SEMANA. DUAS NO  
MÁXIMO.

EU JÁ LI  
TODOS AQUELES  
LIVROS QUE PEGUEI NA  
FAZENDA DO HERSHEL  
PELO MENOS UMAS  
TRÊS VEZES.



VEM DEIXA EU TE AJUDAR  
A CARREGAR. VOCÊ DEIXOU  
UM POUCO PROS OUTROS  
NA BIBLIOTECA,  
NÉ?



LORI... DEIXA  
QUE EU CARREGO,  
POR FAVOR. POR CAUSA  
DO BEBÊ... VOCÊ NÃO  
DEVE FICAR PE-  
GANDO PESO.

QUE NADA!

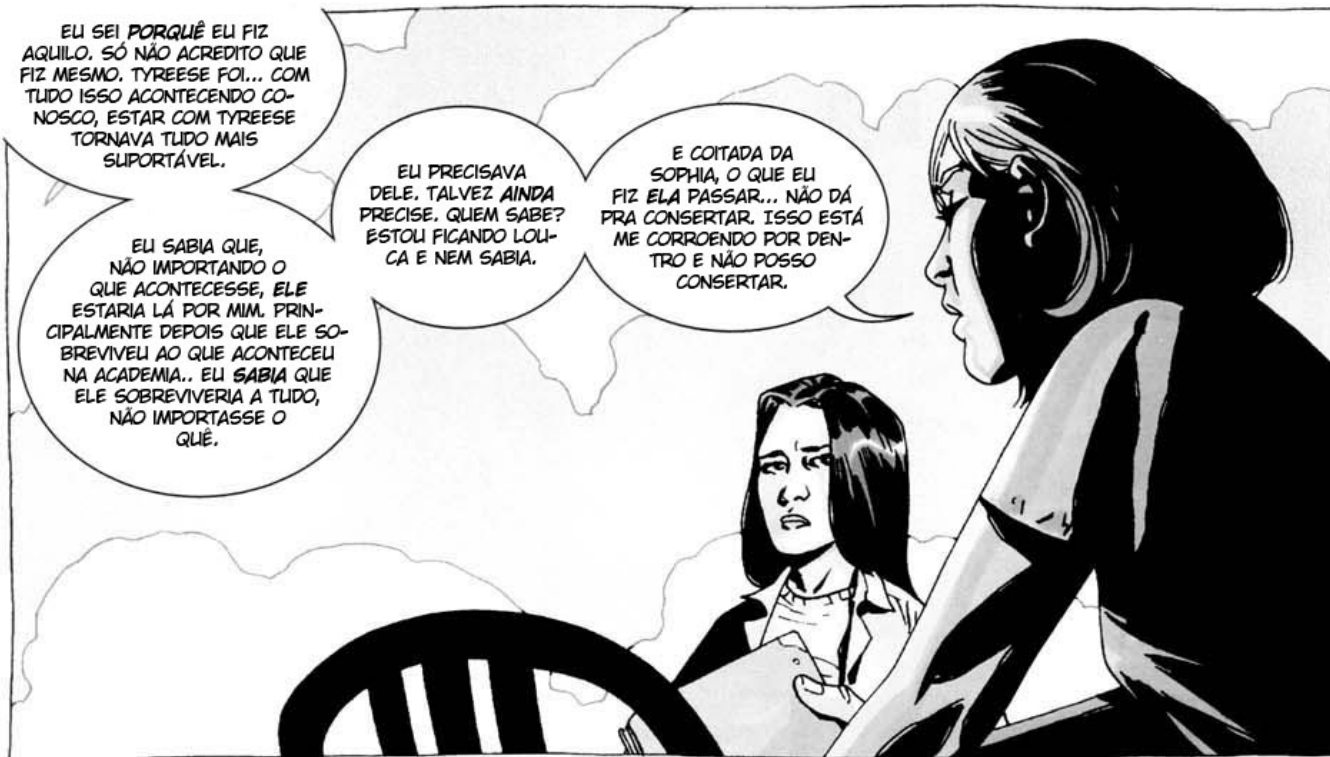


EU NÃO ESTOU  
INVÁLIDA. POSSO LEVAR  
ISSO FÁCIL. ALÉM DISSO, ACHO  
QUE VOCÊ SÓ ESTÁ PREOCUPADA  
QUE ALGUM DESSES LIVROS  
TOMEM RUMO DA MINHA  
CELA ANTES DE VOCÊ  
LÊ-LOS.



NÃO. ESTOU  
PREOCUPADA DE  
VERDADE. VOCÊ  
TEM SE ESFOR-  
ÇADO DEMAIS  
ULTIMAMEN-  
TE.





AQUILO QUE  
ELA VIU... EU SÓ...  
QUE TIPO DE  
MÃE EU  
SOU?

O TIPO QUE QUER  
DEIXAR SUA FILHA VIVA  
NO MEIO DESSA LOUCURA.  
NÃO PENSE NEM POR UM SE-  
GUNDO QUE O QUE VOCÊ FEZ  
FOI CERTO, MAS NÃO HÁ MO-  
TIVO PRA VOCÊ FICAR SE  
MARTIRIZANDO COM  
ISSO AGORA.

ME DESCUL-  
PE, LORI. EU RE-  
ALMENTE SINTO  
MUITO PELO  
QUE FIZ.

COMO ASSIM, CAROL?  
POR QUE VOCÊ ESTÁ SE  
DESCULPANDO PRA  
MIM?

DESCULPA, LORI. É SÓ QUE  
VOCÊ E RICK SÃO MEUS AMIGOS MAIS  
PRÓXIMOS AQUI DENTRO E O QUE EU FIZ...  
EU SINTO COMO SE TIVESSE TE TRAÍDO.  
EU AMOS VOCÊS DOIS E NÃO  
QUERO QUE VOCÊS ME  
ODEIEM.

ODIAR VOCÊ? NÓS  
NÃO TE ODIAMOS. SÓ ESTA-  
MOS PREOCUPADOS COM  
VOCÊ. NÓS...

NÓS TE  
AMAMOS TAMBÉM,  
CAROL.

OH, OBRIGADO! VOCÊ  
NÃO IMAGINA O QUANTO  
SIGNIFICA PRA MIM  
VOCÊS DOIS ME  
AMAREM.







ALLEN.

⇒ HMM. ⇐



VOCÊ NÃO IMAGINA COMO ME DEIXA FELIZ ELES PREFERIREM TE ENTERRAR AO INVÉS DE TE QUEIMAR. ME FAZ PENSAR QUE VOCÊ PODE REALMENTE DESCANSAR EM PAZ.

GOSTO DESTA TIPO DE CONVERSA, APESAR DE PROVAVELMENTE REFORÇAR A IDÉIA NAS PESSOAS QUE ESTOU LOUCO.

DE QUALQUER FORMA... NÃO TENHO MUITO TEMPO PARA CONVERSAR HOJE, MUITO PRA FAZER... COMO SEMPRE.

AGUENTE FIRME.

E NOVAMENTE... ME DESCULPE PELA PERNA.







ISSO NÃO É JUSTO.



NÃO ME INTERESSA SE VOCÊ ACHA JUSTO. NÃO VOU DEIXAR VOCÊ AJUDAR. É MUITO PERIGOSO.



EU QUERO AJUDAR. POR QUE NÃO POSSO AJUDAR? TODO MUNDO JÁ TÁ FAZENDO ALGUMA COISA. TUDO QUE EU FAÇO É FICAR BRINCANDO COM BRINQUEDOS VELHOS SENTADO POR AÍ. EU NUNCA FAÇO NADA.



ELE VAI ESTAR DESSE LADO DA CERCA, LORI. NÃO TEM PERIGO. ISSO VAI FAZER BEM AO GAROTO, FAZER COM QUE SE SINTA ÚTIL.

NÃO INTERESSA! É MUITO PERIGOSO.

O QUE ESTÁ HAVENDO?



TODO MUNDO VAI AJUDAR A ATRAIR OS ZUMBIS PRA LONGE DO PORTÃO PRA QUE VOCÊ E O GLENN PEGUEM O COMBUSTÍVEL... MAS A MÃE NÃO QUER DEIXAR EU AJUDAR.



SUA MÃE ESTÁ CERTA. NUNCA FIZEMOS ISSO ANTES. NÃO SABEMOS O QUE PODE ACONTECER. PODEMOS ENCONTRAR UM BURACO NA CERCA OU ELES PODEM EMPURRAR A CERCA POR FORA ATÉ QUEBRAR.



TALVEZ VOCÊ POSSA AJUDAR QUANDO FIZERMOS ISSO MAIS ALGUMAS VEZES. MAS NESSE MOMENTO NÃO É SEGURO. FIQUE COM SUA MÃE.

TÁ BOM.



CONTINUEM  
SE MOVENDO. NÃO  
ENROLEM OU DEIXEM  
ELES MUITO IRRITADOS.  
QUEREMOS QUE ELES NOS  
SIGAM... NÃO QUE EM-  
PURREM A CERCA ATÉ  
ARREBENTÁ-LA PRA  
NOS PEGAR.

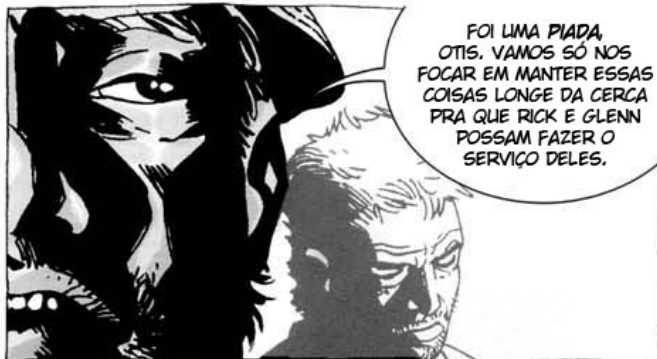
ALGUM DIA,  
VELHO, VOCÊ TEM  
QUE APRENDER QUE  
NEM TODO MUNDO É  
UM COMPLETO  
ESTÚPIDO.



SÓ VOCÊ,  
NÉ?



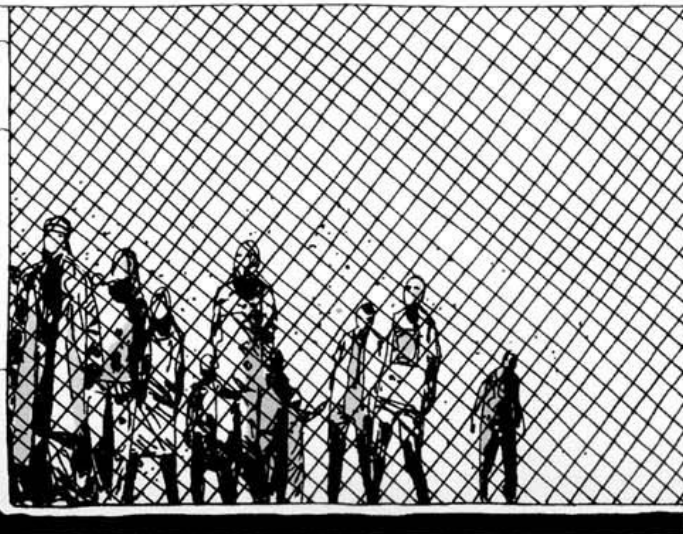
VAI SE  
FERRAR.



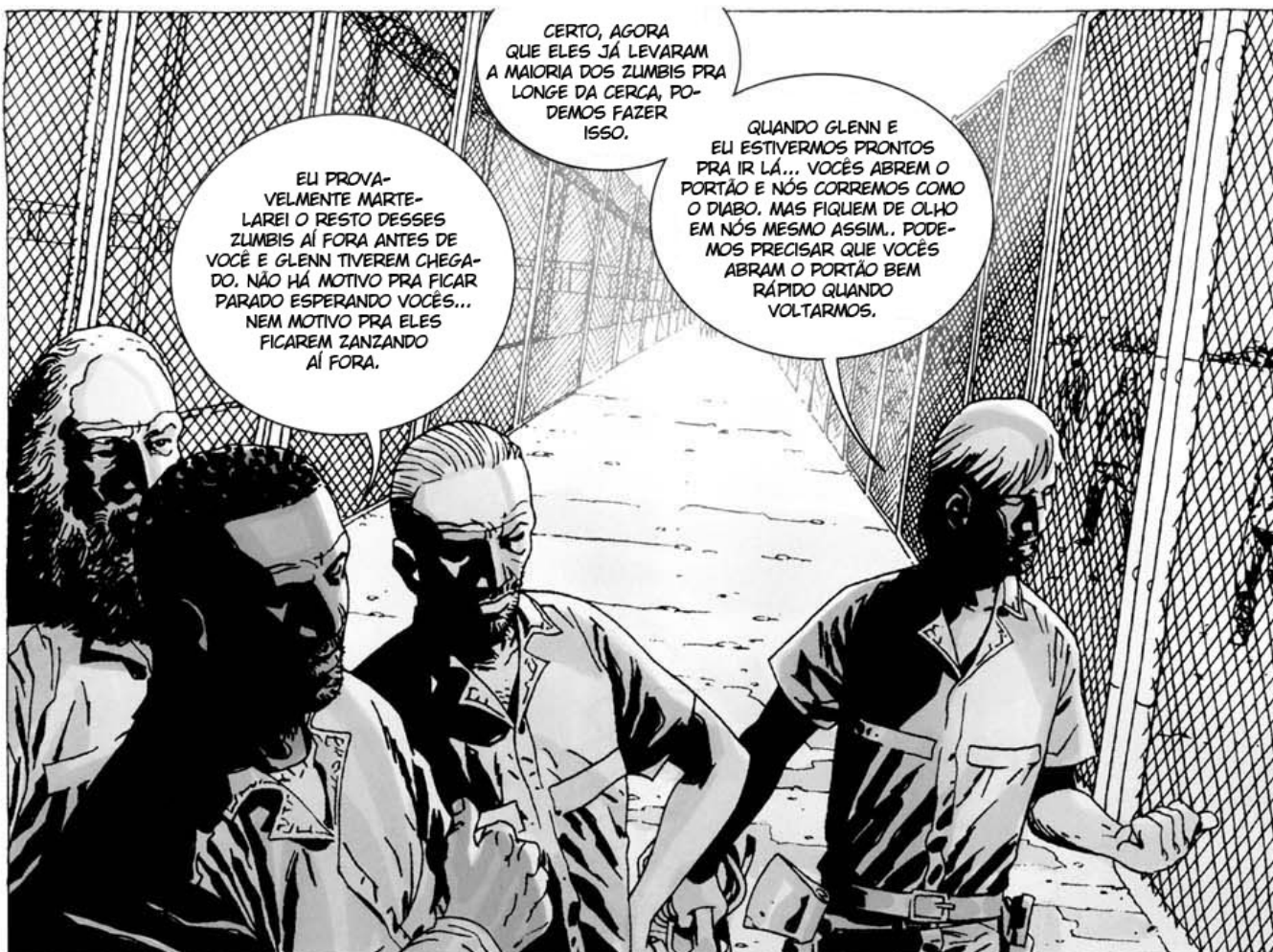
FOI UMA PIADA,  
OTIS. VAMOS SÓ NOS  
FOCAR EM MANTER ESSAS  
COISAS LONGE DA CERCA  
PRA QUE RICK E GLENN  
POSSAM FAZER O  
SERVIÇO DELES.



QUE SEJA.







EU PROVA-  
VELMENTE MARTE-  
LAREI O RESTO DESSES  
ZUMBIS AI FORA ANTES DE  
VOCÊ E GLENN TIVEREM CHEGA-  
DO. NÃO HÁ MOTIVO PRA FICAR  
PARADO ESPERANDO VOCÊS...  
NEM MOTIVO PRA ELES  
FICAREM ZANZANDO  
AI FORA.

CERTO, AGORA  
QUE ELES JÁ LEVARAM  
A MAIORIA DOS ZUMBIS PRA  
LONGE DA CERCA, PO-  
DEMOS FAZER  
ISSO.

QUANDO GLENN E  
EU ESTIVERMOS PRONTOS  
PRA IR LÁ... VOCÊS ABREM O  
PORTÃO E NÓS CORREMOS COMO  
O DIABO. MAS FIQUEM DE OLHO  
EM NÓS MESMO ASSIM.. PODE-  
MOS PRECISAR QUE VOCÊS  
ABRAM O PORTÃO BEM  
RÁPIDO QUANDO  
VOLTARMOS.



ALGUÉM AI  
VIU O GLENN? ONDE  
DIABOS ELE SE METEU?  
ISSO TUDO FOI  
IDÉIA DELE.



ELE PROVAVELMENTE  
SAIU PRA ALGUM LUGAR  
COM AQUELA MINA MAGRI-  
NHA DELE. QUAL O NO-  
ME DELA? MAGGIE,  
NÃO É?

EU NÃO  
POSSO CULPÁ-LO  
PELA DEMORA. TÁ  
ME ENTEN-  
DO?



MAGGIE É MINHA  
FILHA, AXEL.



OH, TÁ.

FOI MAL  
ENTÃO.



DESCULPEM  
PELO ATRA-  
SO, PES-  
SOAL.



COMO PODEM  
VER... DEMOREI UM  
POUCO PRA ME  
VESTIR.

MESMO  
COM LIMA  
AJUDI-  
NHA.



ACHA MESMO  
QUE TUDO ISSO É  
NECESSÁRIO?



NÃO VAI DOER NADA.  
VAMOS LÁ... VOCÊ SABE  
QUE PODEMOS MORRER  
FAZENDO ESSA  
COISA.

QUAL MELHOR  
HORA DO QUE  
AGORA?



PRESUMO  
QUE O OUTRO  
UNIFORME É  
PRA MIM.

PASSA  
PRA CÁ.













CARAMBA...  
VOCÊ TEM  
RAZÃO.

É UM  
HELICÓPTERO.



# PERSONAGENS



## RICK

Status: vivo

Rick era um policial de uma cidadezinha quando a praga dos zumbis se apacou. Ele se tornou o líder do grupo e procura abrigo com eles.

Relações:  
LORI(esposa)  
CARL(filho)



## SHANE

Status: morto

Shane era parceiro de Rick. Uma obsessão doentia por Lori o deixou louco. Com isso, ele tentou matar Rick, mas foi atingido por Carl pouco antes de puxar o gatilho.

Relações:  
Nenhuma



## MORGAN

Status: desconhecido

Morgan e seu filho Duane eram antigos vizinhos de Rick. Pouco se sabe sobre seu atual paradeiro.

Relações:  
DUANE(filho)



## DUANE

Status: desconhecido

Duane e seu pai Morgan eram antigos vizinhos de Rick. Duane gosta de falar sobre funções corporais

Relações:  
MORGAN(pai)



## LORI

Status: viva

Lori teve um caso com o parceiro de Rick, Shane, e agora está grávida. Não se sabe quem é o pai, e Rick desconhece o caso entre os dois.

Relações:  
RICK(Marido)  
Carl(filho)



## CARL

Status: vivo

Carl salvou a vida de seu pai, mas ao fazer isso teve que matar um homem. Este incidente ainda pesa em sua consciência.

Relações:  
RICK(pai)  
LORI(mãe)  
SOPHIA(namorada)



## JIM

Status: morto

Jim assistiu sua família inteira ser dizimada quando escapava de Atlanta. Ele foi o primeiro do acampamento a morrer por uma mordida de zumbi.

Relações:  
Nenhuma



## ALLEN

Status: morto

Allen ainda é assombrado pela morte de sua mulher. Sua mágoa é tão severa que ele começou a renegar seus filhos.

Relações:  
DONNA(esposa)  
BEN & BILLY(filhos)



## DONNA

Status: morta

Donna era a pessoa mais sincera no acampamento. Ela foi morta por zumbis em Wilshire Estates.

Relações:  
ALLEN(marido)  
BEN & BILLY



## BEN & BILLY

Status: vivos

Os filhos gêmeos de Allen e Donna. Eles ficaram um tanto calados, especialmente depois da morte da mãe deles.

Relações:  
ALLEN(pai)  
DONNA(mãe)



## GLENN

Status: vivo

Glenn era o gari do acampamento. Sempre se aventurando em Atlanta em busca de mercadorias. Ele tinha uma paixão por Carol, mas agora esta com Maggie, filha de Hershel.

Relações:  
MAGGIE(namorada)



## DALE

Status: vivo

Após perder sua esposa, Dale se encontrou com Amy e Andrea na sua jornada para Atlanta. Após a morte de Amy, ele e Andrea se apaixonaram.

Relações:  
ANDREA(namorada)



## CAROL

Status: viva

Carol é insegura e bastante tímida. Ela e Lori tornaram-se muito amigas. Atualmente, ela está com Tyreese.

Relações:  
SOPHIA(filha)  
TYREESE(namorado)



## SOPHIA

Status: viva

Após um longo período de insistência, Sophia convenceu Carl a ser seu namorado. Agora eles andam de mãos dadas.

Relações:  
CAROL(mãe)  
CARL(namorado)



## ANDREA

Status: viva

É a atiradora oficial do grupo. Após assistir a morte de sua irmã, encontrou conforto nos braços de Dale.

Relações:  
AMY(irmã)  
DALE(namorado)



# PERSONAGENS



## AMY

Status: morta  
Adorável e divertida caçula de Amy. Morreu em Atlanta durante o ataque de zumbis no qual Jim foi mordido.

Relações:  
ANDREA(irmã)



## TYREESE

Status: vivo  
Tyreese se tornou um valioso membro do grupo após auxiliar Rick em vários ataques de zumbis. Ele aceitou a morte de sua filha surpreendentemente bem.

Relações:  
JULIE(filha)  
CAROL(namorada)



## JULIE

Status: morta  
Julie e seu namorado Chris fizeram um pacto suicida jurando ficarem juntos para sempre. Chis atirou primeiro e a matou antes que ela pudesse fazer o mesmo.

Relações:  
TYRESSE(pai)  
CHRIS(namorado)



## CHRIS

Status: morto  
Chris foi morto pelas mãos de Tyreese pouco depois de matar sua filha, Julie, numa fracassada tentativa de suicídio. Somente Rick sabe disso.

Relações:  
JULIE(namorada)



## OTIS

Status: vivo  
Otis vivia na fazenda de Hershel por questões de segurança. Ele permanecia lá cuidando das criações enquanto eram feitas as preparações para levá-las para a prisão.

Relações:  
PATRICIA(ex-namorada)



## HERSHEL

Status: vivo  
Após testemunhar a morte de quase todos os seus filhos, ele não apresenta um bom estado mental.

Relações:  
SHAWN, ARNOLD,  
BILLY(filhos)  
LACEY, MAGGIE,  
RACHEL,  
SUSIE(filhas)



## MAGGIE

Status: viva  
Única filha viva de Hershel. Atualmente, envolvida com Glenn.

Relações:  
HERSHEL(pai)  
SHAWN, ARNOLD,  
BILLY(irmãos)  
LACEY, RACHEL,  
SUSIE(irmãs)



## BILLY

Status: vivo  
Único filho vivo de Hershel.

Relações:  
HERSHEL(pai)  
SHAWN, ARNOLD(irmãos)  
LACEY, MAGGIE,  
RACHEL,  
SUSIE(irmãs)



## LACEY

Status: morta  
Filha mais velha de Hershel. Morta pelo zumbi que ela mantia em seu celeiro.

Relações:  
HERSHEL(pai)  
SHAWN, ARNOLD,  
BILLY(irmãos)  
MAGGIE, RACHEL,  
SUSIE(irmãs)



## ARNOLD

Status: morto  
Segundo filho mais velho de Hershel. Morto pelo seu irmão-zumbi, Shawn, o qual Hershel também mantinha no celeiro.

Relações:  
HERSHEL(pai)  
SHAWN, BILLY(irmãos)  
LACEY, MAGGIE,  
RACHEL,



## RACHEL

Status: morta  
Segunda filha mais nova de Hershel. Morta por Thomas na barbearia da prisão.

Relações:  
HERSHEL(pai)  
SHAWN, ARNOLD,  
BILLY(irmãos)  
MAGGIE, LACEY,  
SUSIE(irmãs)



## SUSIE

Status: morta  
Filha mais nova de Hershel. Morta por Thomas na barbearia da prisão.

Relações:  
HERSHEL(pai)  
SHAWN, ARNOLD,  
BILLY(irmãos)  
MAGGIE, LACEY,  
RACHEL(irmãs)



## PATRICIA

Status: viva  
Teve seu coração partido por Otis, do qual é ex-namorada. Se apaixonou por Thomas. Está muito desorientada.

Relações:  
OTIS(ex-namorado)



## AXEL

Status: vivo  
Um dos condenados à prisão. Por roubo a mão armada. Pouco mais se sabe sobre ele.

Relações:  
Nenhuma



## THOMAS

Status: morto  
Assassino serial. Matou Rachel e Susie, tentou matar Andrea. Foi impedido por Rick que o esmurrou quase até a morte. Foi morto a tiros por Maggie.

Relações:  
Nenhuma

# PERSONAGENS



## ANDREW

Status: desconhecido  
Outro condenado, por posse de drogas, tráfico, etc. Apaixonou-se por Dexter, seu colega de cela.

Relações:  
DEXTER(namorado)



## DEXTER

Status: morto  
Outro condenado por assassinar sua mulher e o amante. Encontrou conforto nos braços de Andrew, seu colega de cela.

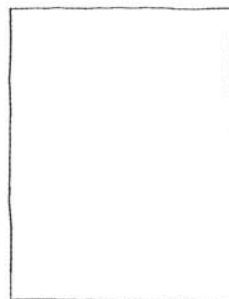
Relações:  
ANDREW(namorado)



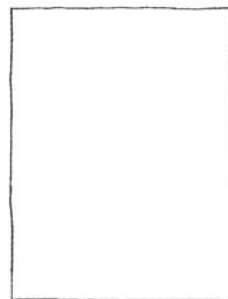
## MICHONNE

Status: viva  
Pouco se sabe atualmente sobre Michonne.

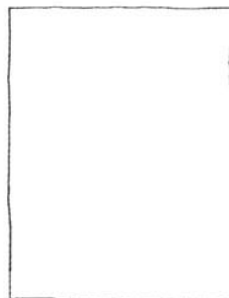
Relações:  
Nenhuma



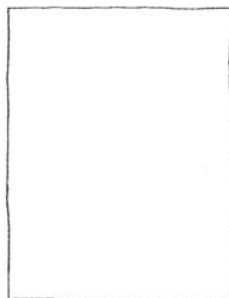
## EM BREVE



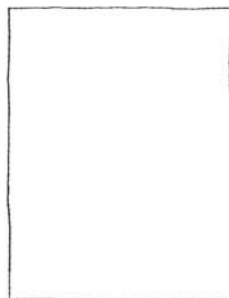
## EM BREVE



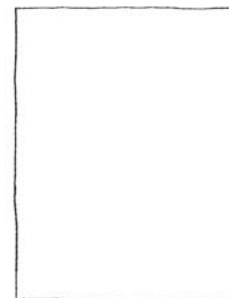
## EM BREVE



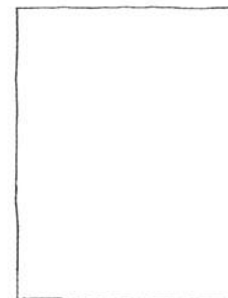
## EM BREVE



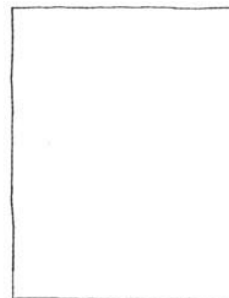
## EM BREVE



## EM BREVE



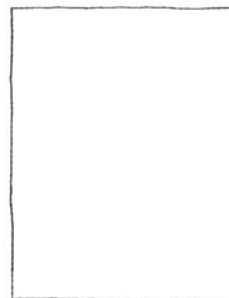
## EM BREVE



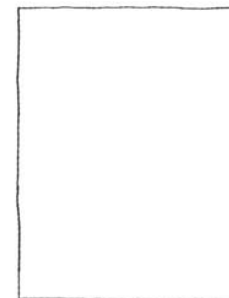
## EM BREVE



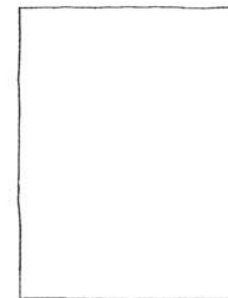
## EM BREVE



## EM BREVE



## EM BREVE



## EM BREVE

Se você gostou, incentive as  
editoras e compre a original.  
Walking Dead está sendo lançada  
atualmente pela HQ MANIACS  
no Brasil.

- PuTaH cLuBbEr MoR







# THE WALKING DEAD

26

\$2.99  
\$3.50 CAN

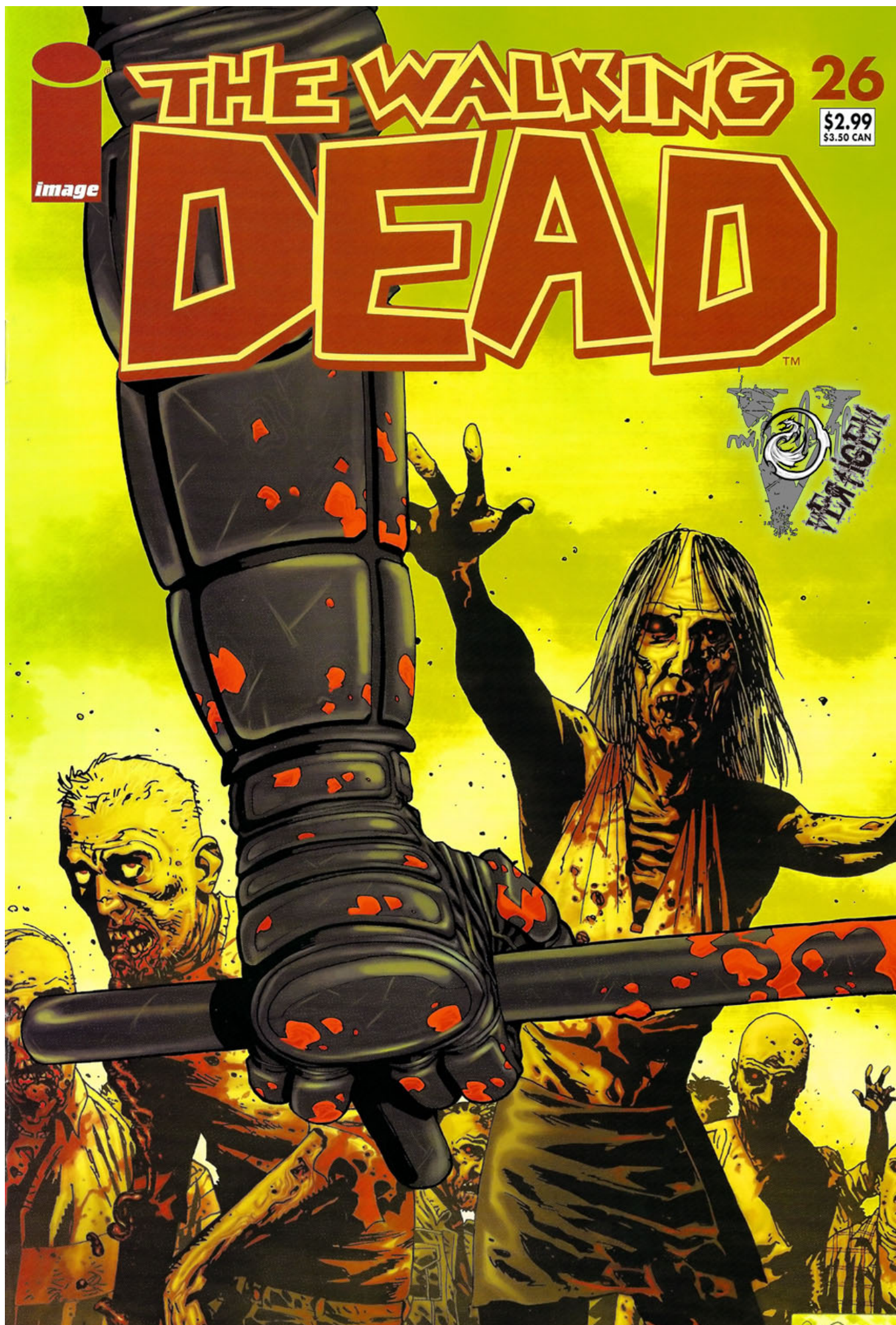




IMAGE COMICS PRESENTS

# THE WALKING DEAD

**ROBERT KIRKMAN**

CRIADOR, ESCRITOR

**CHARLIE ADLARD**

DESENHOS E ARTE-FINAL E CAPA

**CLIFF RATHBURN**

TONS DE CINZA E CORES DA CAPA

**ROS WOOTON**

LETRAS DA VERSÃO AMERICANA

**GRUPO DCP**

DIGITALIZAÇÃO

**VON DEWS!**

TRADUÇÃO E ADAPTAÇÃO

**PUTAH CLUBBER MOR**

LETRAS



**Previously:**

After cleaning out A-Block and finding protective riot gear suits, Rick and Glenn donned said suits and traveled to the prison parking lot in search of gasoline for the generator. While in the parking lot, they spotted a helicopter flying overhead.

**For Image Comics**



**Erik Larsen**

Publisher

**Todd McFarlane**

President

**Marc Silvestri**

CEO

**Jim Valentino**

Vice-President

**Eric Stephenson**  
Executive Director

**Jim Demonakos**  
PR & Marketing Coordinator

**Mia MacHatton**  
Accounts Manager

**Laurenn McCubbin**  
Art Director

**Allen Hui**  
Production Artist

**Joe Keatinge**  
Traffic Manager

**Jonathan Chan**  
Production Assistant

**Drew Gill**  
Production Assistant

**Traci Hui**  
Administrative Assistant

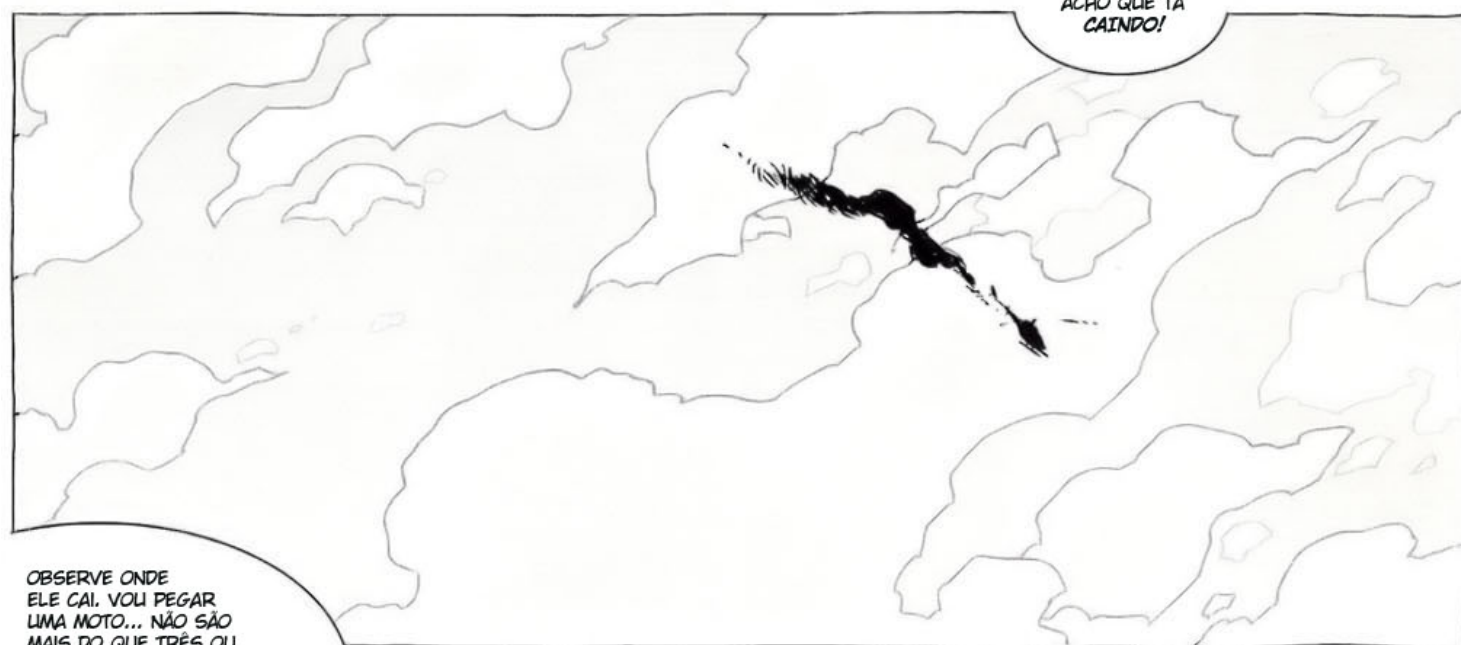
[www.imagecomics.com](http://www.imagecomics.com)

THE WALKING DEAD #26. March 2006. Published by Image Comics, Inc., Office of publication: 1942 University Avenue, Suite 305, Berkeley, California 94704. Copyright © 2006 Robert Kirkman. All rights reserved. THE WALKING DEAD™ (including all prominent characters featured herein), its logo and all character likenesses are trademarks of Robert Kirkman, unless otherwise noted. Image Comics® is a trademark of Image Comics, Inc. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted, in any form or by any means (except for short excerpts for review purposes) without the express written permission of Image Comics, Inc. All names, characters, events and locales in this publication are entirely fictional.









OBSERVE ONDE  
ELE CAI. VOU PEGAR  
UMA MOTO... NÃO SÃO  
MAIS DO QUE TRÊS OU  
QUATRO QUILOMETROS...  
PODEMOS CORRER ATÉ ON-  
DE ELE CAIU. TEMOS QUE  
DESCOBRIR QUEM  
SÃO AQUELAS  
PESSOAS.









VOCÊ NÃO ACHOU QUE EU NÃO ACHARIA ESCONDIDO NO TRAILER DO DALE? FAÇA-ME O FAVOR

ESTOU COM ESSA ESPADA HÁ UMA SEMANA. PODE CONFIAR EM MIM.

ESTOU CERTO QUE ISSO PROVA O CONTRÁRIO.

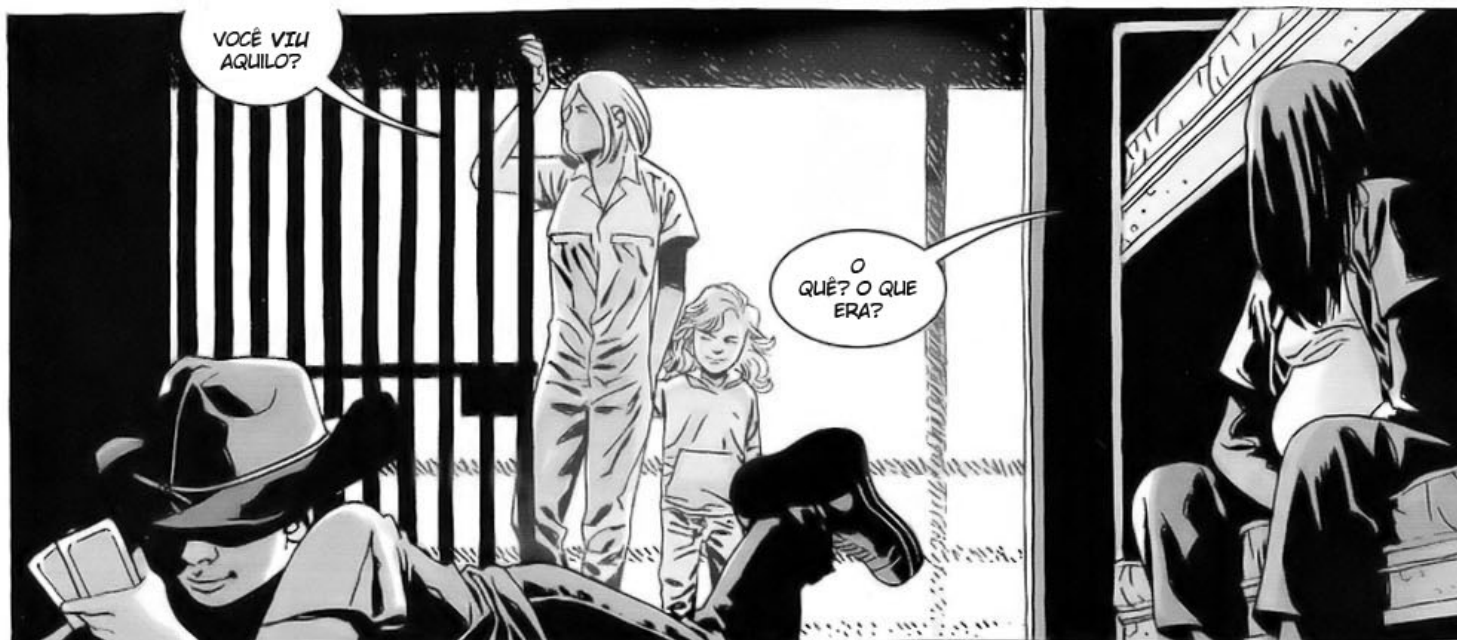
VAMOS LIDAR COM ISSO MAIS TARDE. TEMOS QUE IR. EU SOBREVIVI LÁ FORA SOZINHA. SOU SUA MELHOR APOSTA PRA IR LÁ E VOLTAR INTEIRO. VOCÊ PRECISA DE MIM COM VOCÊ... E EU POSSO PRATICAR O QUE EXERCITEI.

NÃO ESTAMOS INDO LÁ PRA CAÇAR.

CÊS TÃO PRONTOS?

QUER QUE EU VÁ JUNTO?

NÃO.. SÓ CONTA PRA LORI E PRO RESTO DO PESSOAL QUE ESTAMOS INDO E OS MANTENHA A SALVO. VOLTAMOS AO ANOITECER. E TALVEZ TENHAMOS VISITA.



ELES ESTÃO MUDANDO PRA LÁ. NÃO JUNTOS... MAS TANTO TYRESSE QUANTO MICHONNE ESTÃO SE MUDANDO.

EU MEIO QUE QUERO ESTAR ONDE ELES NÃO ESTÃO.

VOCÊ FICARIA MAIS PERTO DA BIBLIOTECA.

NÃO VALE A PENA.

ACREDITE.

NA VERDADE, ACHO QUE NÃO VAI FAZER DIFERENÇA ONDE CADA UM DE NÓS VAI MORAR AGORA. NÓS VAMOS TER MUITO ESPAÇO DE QUALQUER FORMA. PODEMOS FICAR MAIS ESPALHADOS NESSES BLOCOS, DEPOIS DE TANTO TEMPO ABRROTADOS NAQUELE ACAMPAMENTO, UMA CELA POR FAMÍLIA PARECE BOM O SUFICIENTE.

AGORA AS COISAS ESTÃO DIFERENTE. ACHO QUE TODOS ESTÃO COMEÇANDO A SE SENTIR SEGUROS AQUI. ACHO ATÉ QUE CARL PODERÁ DORMIR NESSE QUARTO QUANDO NOS ESTABELECERMOS. E COM A MOBÍLIA DOS ESCRITÓRIOS DO BLOCO A, PODEREMOS FAZER ESSE LUGAR PARECER AGRAVÁVEL.

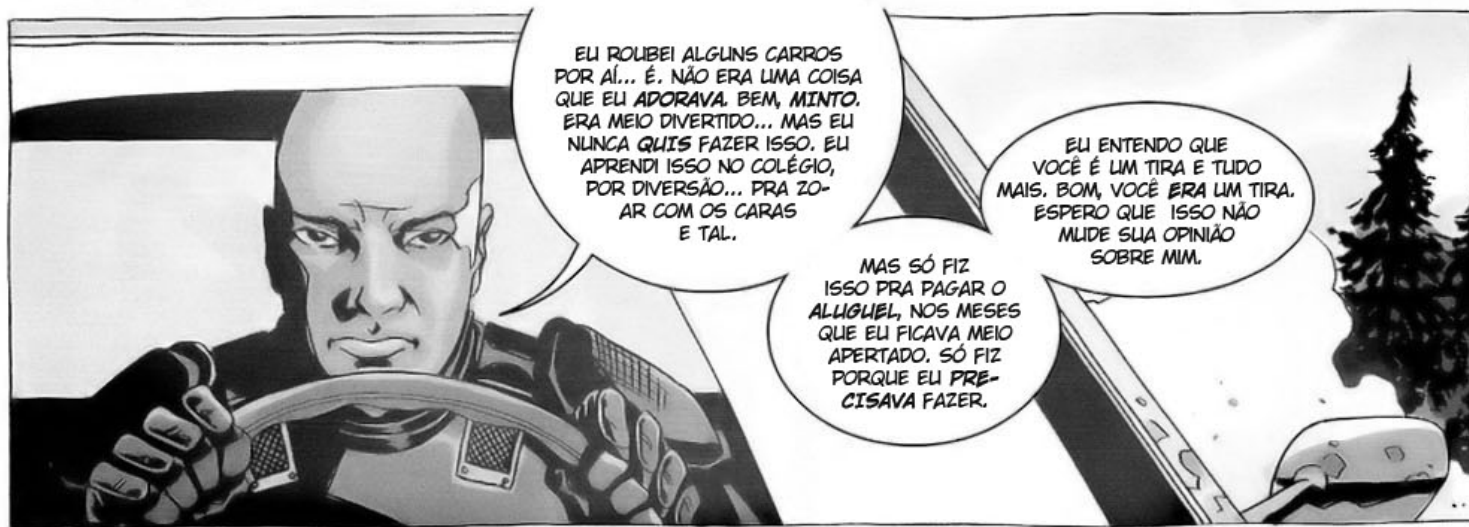
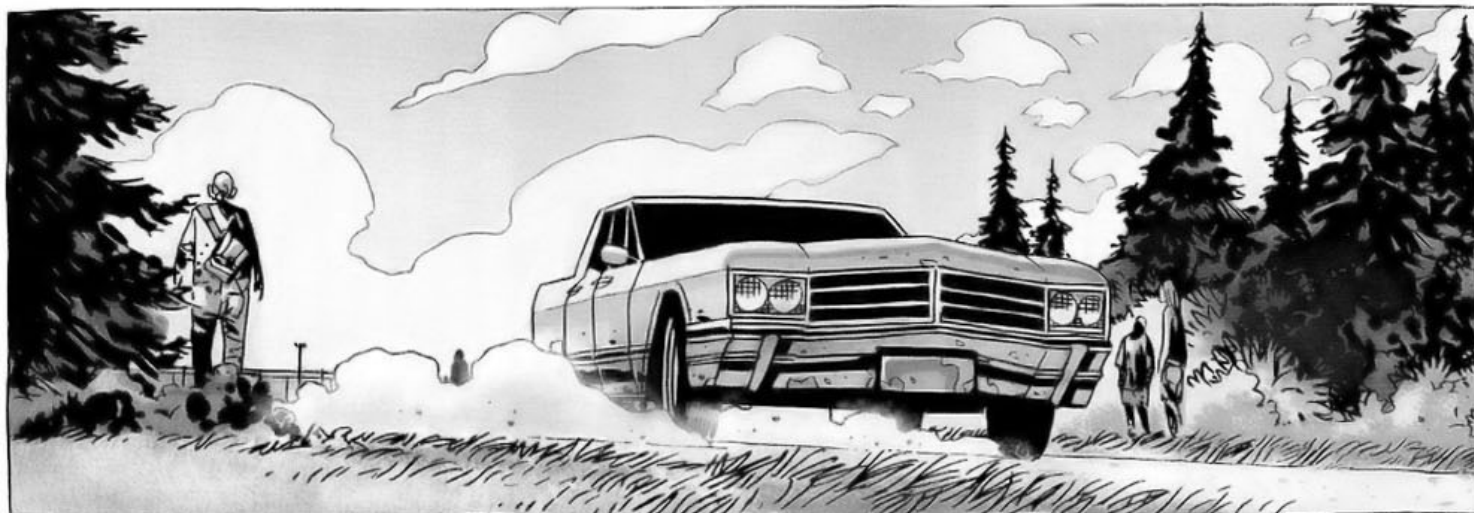
...E SE PUDERMOS FAZER O GERADOR FUNCIONAR... BEM...

É, EU SEI. EU PODERIA LER AQUI DENTRO... À NOITE. EU PODERIA LER NA CAMA ANTES DE DORMIR EM VEZ DE FICAR LÁ FORA SEGURANDO AS PÁGINAS CONTRA O VENTO.

NÃO SÓ ISSO, MAS ELES TAMBÉM TÊM DVDS NA BIBLIOTECA. NÃO QUERO FICAR MUITO EMPOLGADA, MAS PODERÍAMOS MESMO ASSISTIR UM FILME OU DOIS.

SÉRIO?!







É... ELES ESTAVAM COMEÇANDO A SE AGLOMERAR NA CERCA DE FORA AGORA QUE O TEMPO ESQUENTOU. EU TAVA PENSANDO... AGORA QUE TEMOS ESTES TRAJES, ALGUNS DE NÓS PODERIAM IR LÁ FORA E FAZER UMA LIMPA POR DIA, A PARTIR DE AMANHÃ.

NÃO LEVARIA MUITO TEMPO PRA NOS LIVRARMOS DE TODOS AQUELES QUE ESTÃO LÁ FORA... E DEPOIS QUE ESSES TIVEREM MORTOS SERIA SÓ MATAR LINS POUCOS QUE CHEGASSEM DEPOIS.

ÉÉ... FAZ SENTIDO. MESMO QUE ISSO NÃO SEJA UMA PRIORIDADE E SERIA UM DESPERDÍCIO DE MUNIÇÃO. MUNIÇÃO QUE NÓS NÃO TEMOS.

GOLPEÁ-LOS ATRAVÉS DA CERCA ESTAVA DIMINUINDO A QUANTIDADE DELES, MAS NINGUÉM ESTAVA FAZENDO ISSO REGULARMENTE. PODE SER SEGURO FAZER ISSO COM OS TRAJES.

TALVEZ EU E MAGGIE FAÇAMOS ISSO QUANDO VOLTARMOS... OU SE ELA NÃO QUISER, OTIS.. OU QUEM SABE, BILLY.

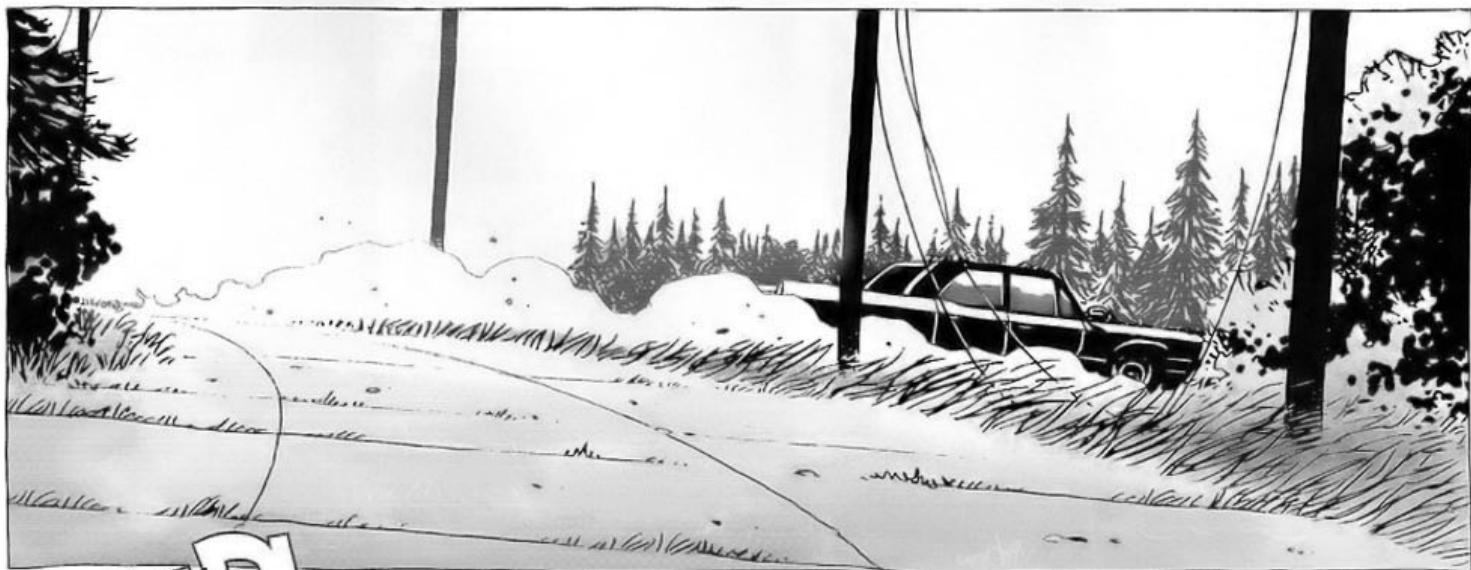
ELA ESTAVA ARRUMANDO DESCULPAS PRA COLOCAR UM UM DESSES TRAJES HOJE MAIS CEDO.

MERDA, GLENN. OLHA.

A ESTRADA NÃO VAI ATÉ ONDE PRECISAMOS CHEGAR.

DROGA. SABIA QUE DEVIA TER PEGO A CAMINHONETE.





**THUMP!**



ISSO  
VAI SER DI-  
VERTIDO.



PARECE  
QUE VAI SER  
UM PASSEIO  
SINHOSO.



VALEU PELO  
AVISO.



ISSO... UNGH...  
NÃO SERIA TÃO RUIM  
SE VOCÊ FOSSE MAIS  
DEVAGAR.



REALMEN-  
TE ESSA É  
UMA BOA  
IDÉIA.



DESDE QUE SEU PAI... SE FOI... ANDREA E EU ESTAMOS TOMANDO CONTA DE VOCÊS. QUEREMOS TER CERTEZA QUE VOCÊS ESTÃO ALIMENTADOS E SEGUROS, E QUE TENHAM COISAS PRA FAZER.

VAMOS ATÉ MESMO ENSINAR ALGUMAS COISAS... OU PELO MENOS TENTAR.

ISSO MESMO, GAROTOS... E VAMOS NOS MUDAR PRO OUTRO LADO DA PRISÃO AMANHÃ. AI, VOCÊS PODERÃO TER UM QUARTO SOMENTE DE VOCÊS AO LADO DO NOSSO NOVO QUARTO.

O QUE ACHAM DISSO?



É CLARO, SE VOCÊS QUISEREM... VOCÊS PODEM FICAR NO MESMO QUARTO QUE EU E DALE. NÃO QUERAMOS INCOMODAR VOCÊS... SERÁ O QUE VOCÊS QUISEREM.

VOCÊS SÃO OS NOVOS PAPAI E MAMÃE?

NÃO DE VERDADE... MAS SE VOCÊS GOSTAREM... VOCÊS PODEM NOS CHAMAR ASSIM SE QUISEREM.





O QUE VAMOS FAZER? NA HORA QUE ENTRARMOS NA FLORESTA NÃO CONSEGUIREMOS VER A FUMAÇA. COMO VAMOS ACHAR AQUELA COISA?

ESTAMOS QUASE LÁ... NÃO VAI SER TÃO DIFÍCIL. DEVEMOS NOS PREOCUPAR MAIS EM O QUE TEM DENTRO DESSA FLORESTA. PODE TER QUALQUER COISA ATRÁS DE CADA UMA DESSAS ÁRVORES.

FIQUEM ALERTAS... DÁ PRA SENTIR O CHEIRO DELES ANTES QUE CHEGUEM PERTO O BASTANTE PARA UMA MORDIDA.



VAMOS FAZER ISSO RÁPIDO... AGORA JÁ VAI ANOITECER ANTES DE VOLTARMOS... PREFIRO ESTAR O MAIS PERTO POSSÍVEL DA PRISÃO QUANDO ESCURECER.

NÃO DISCORDAREI COM ISSO.



SHHH.



THUNK!



O QUE ERA MESMO QUE VOCÊ FAZIA ANTES? NUNCA ACHEI QUE DESSE PRA GANHAR MUITO DINHEIRO SENDO UMA NINJA.

AINDA ESTÃO CONTRATANDO SAMURAIAS?



ELI ERA ADVOGADA.



NÃO É DE SE SURPREENDER.

MUITA ESGRIMA NOS ESCRITÓRIOS? FAZ SENTIDO.



EU FIZ ESGRIMA QUANDO ERA PEQUENA. E FIZ DE NOVO NA FACULDADE... FIQUEI BOA NISSO. ERA UM BOM MODO DE ALIVIAR A ANSIEDADE DURANTE MEUS QUASE DESESSETE ANOS DE FACULDADE.



QUANDO ESSA MERDA ACONTECEU, O PRIMEIRO LUGAR QUE FUI FOI À CASA DELE. PEGUEI ESSA COISA. FOI MAIS FÁCIL QUE ENCONTRAR UMA ARMA... E ISSO NÃO CHAMA MUITA ATENÇÃO PRA VOCÊ.

O FILHO DO MEU VIZINHO, UM MOLEQUE SAFADO, ERA UM VICIADO EM ESPADAS. ELE TINHA TODO O TIPO, AS DEIXAVA UM BRINCO. COSTUMAVA CORTAR A CERCA ENTRE NOSSO JARDINS. TENHO CERTEZA QUE ELE MATOU NOSSO GATO... NUNCA DESCOBRIMOS... MAS EU SEI QUE FOI ELE.



EU OUVI VOCÊ LÁ. EU TROUXE ESSE MACHADO... TYREESE TEM SEU PEQUENO MARTELO.

POSSO ACOSTUMAR COM ISSO, SABE... DUVIDO QUE ALGUÉM POR AÍ ESTEJA FAZENDO NOVAS BALAS.



VOCÊ DEVEIA FALAR COM ELE DE VEZ EM QUANDO.

DIGO, COM TYREESE.



POR QUE ISSO?

TÁ FALANDO SÉRIO?



EU SEI O QUE AMBOS FIZERAM. VOCÊS AINDA ESTÃO PLOTOS UM COM O OUTRO. NÃO SÃO MAIS AMIGOS, MAS ESTÃO CONVERSANDO, OS DOIS ESTÃO FINGINDO QUE AS COISAS SÃO COMO ANTES.

MAS NÃO SÃO.

É O SEGUINTE, TYRESE ERA PRÓXIMO DE DUAS PESSOAS HÁ UMA SEMANA ATRÁS... CAROL E VOCÊ. AGORA ELE CONVERSA COMIGO, MAS EU SEREI A PRIMEIRA A TE DIZER, NÓS NÃO NOS CONHECEMOS MUITO BEM.

ELE SE DESCULPARIA SE NÃO FOSSE TÃO CABEÇA-DURA. NÃO POSSO FAZER NADA, MAS ACHO QUE O MESMO PODE SER DITO SOBRE VOCÊ. VOCÊS DOIS SÃO MUITO PARECIDOS PRA FICAREM BRIGADOS PARA SEMPRE.









CARAMBA!!

ELE  
FEZ ISSO  
COMIGO DE  
NOVO!



LORI, ACAL-  
ME-SE... PODE NÃO  
SER BOM PARA O BEBÊ.  
RICK ESTÁ BEM... TE-  
NHO CERTEZA QUE  
ELE VOLTARÁ  
RÁPIDO.



VOLTARÁ? NÃO TEM  
COMO ELE AVISAR... NÃO  
POSSO VÊ-LO... NÃO TEM  
COMO SABER QUANDO ELE  
VOLTA... OU SE VOLTARÁ...  
DE NOVO! ELE JÁ FEZ  
ISSO DEMAIS  
COMIGO.

ELE PODERIA TER  
MANDADO UM MILHÃO  
DE PESSOAS PRA CON-  
FERIR UM MALDITO HE-  
LICÓPTERO QUEBRA-  
DO! NÃO PRECISAVA  
TER IDO ELE  
MESM...!!



OH.

AH!



VOCÊ ESTÁ BEM?..  
FOI O BEBÊ? ESTÁ  
DOENDO?

NÃO... FOI  
NADA... JÁ  
PASSOU.



VOCÊ SÓ... PODERIA  
PEGAR CARL E SOPHIA NA  
CELA DE DALE E ANDREA? ELES  
ESTÃO LÁ HÁ BASTANTE TEM-  
PO. EU... EU PRECISO POR  
CARL NA CAMA DAQUI  
A POLCO.



TÁ, EU  
PEGO ELE... NUM  
MINUTO.

TEM, HÃ...  
LUMA COISA QUE  
EU QUERIA TE PEDIR  
ANTES QUE ELES  
VOLTASSEM.



O QUE É,  
CAROL?



EU MEIO  
QUE QUERIA ME  
CASAR COM  
VOCÊ.



NÃO SÓ VOCÊ, ENTENDA... VOCÊ E  
RICK. SÓ ME ESCUTA... NÃO É TÃO MALUÇO  
QUANTO PARECE. EU TAVA PENSANDO SOBRE  
O QUE RICK DISSE, SABE... SOBRE COMO AS  
COISAS NUNCA MAIS VOLTARÃO A SER  
COMO ERAM E COMO NÓS PRECISA-  
MOS REFAZER NOSSAS VIDAS  
POR NÓS MESMOS.

ISSO FAZ SENTIDO  
PRA MIM. EU AMO VOCÊS  
DOIS, PODERÍAMOS TODOS  
JUNTOS CRIAR CARL, SOPHIA E O  
NOVO BEBÊ. EU SEI QUE PARECE  
ESTRANHO AGORA, MAS NÃO  
TEMOS MAIS QUE SEGUIR  
VELHAS REGRAS, PO-  
DEMOS CRIAR  
NOVAS.

PODERÍAMOS  
SER FELIZES  
JUNTOS!







É  
ALI... PODEM  
VER?!



PARECE QUE  
ELES CONSEGUIRAM  
POUSAR NO LEITO DES-  
SE LAGO.. PROVAVEL-  
MENTE DIMINUIU O  
IMPACTO.

TÁ VENDO  
ALGUÉM?



NÃO... NINGUÉM  
AQUI. MAS NÃO TEM  
LÓGICA. ELES NÃO  
PODERIAM TER  
PULADO, PO-  
DERIAM?

ACHO QUE NÃO... MAS  
QUEM VAI SABER..? VOCÊ  
ACHA QUE PODE ENTRAR LÁ?  
TEMOS QUE VER SE DESCO-  
BRIMOS DE QUEM É ESSE  
HELICÓPTERO OU DE  
ONDE ELE VEM.

CLARO...  
VOU ME AR-  
RASTAR ATÉ  
LÁ.





QUEM QUER  
QUE ESTIVESSE  
NO HELICÓPTERO...  
ALGUÉM OS  
LEVOU.

ALGUÉM  
QUE ESTAVA  
MAIS PERTO  
DO QUE  
NÓS...





Se você gostou, incentive as editoras e compre a original.  
Walking Dead está sendo lançada atualmente pela HQ MANIACS no Brasil.

- PuTaH CLuBBEr MoR







# THE WALKING DEAD

27

\$2.99  
\$3.50 CAN





IMAGE COMICS PRESENTS

# THE WALKING DEAD

**ROBERT KIRKMAN**

CRIADOR, ESCRITOR

**CHARLIE ADLARD**

DESENHO, ARTE-FINAL E CAPA

**CLIFF RATHBURN**

TONS DE CINZA, CORES DA CAPA E CAPA DE TRÁS

**VON DEWS!**

TRADUÇÃO E ADAPTAÇÃO

**PUTAH CLUBBER MOR**

LETRAS



## Anteriormente:

O helicóptero que surgiu voando sobre a prisão caiu. Rick, Glenn e Michonne se juntam em um carro do estacionamento da prisão para localizar o local da queda e buscar por sobreviventes. Quando eles chegam, qualquer um que tenha sobrevivido já se foi. Alguém os levou primeiro...

## For Image Comics



**Erik Larsen**

Publisher

**Todd McFarlane**

President

**Marc Silvestri**

CEO

**Jim Valentino**

Vice-President

**Eric Stephenson**

Executive Director

**Jim Demonakos**

PR & Marketing Coordinator

**Mia MacHatton**

Accounts Manager

**Laurenn McCubbin**

Art Director

**Allen Hui**

Production Artist

**Joe Keatinge**

Traffic Manager

**Jonathan Chan**

Production Assistant

**Drew Gill**

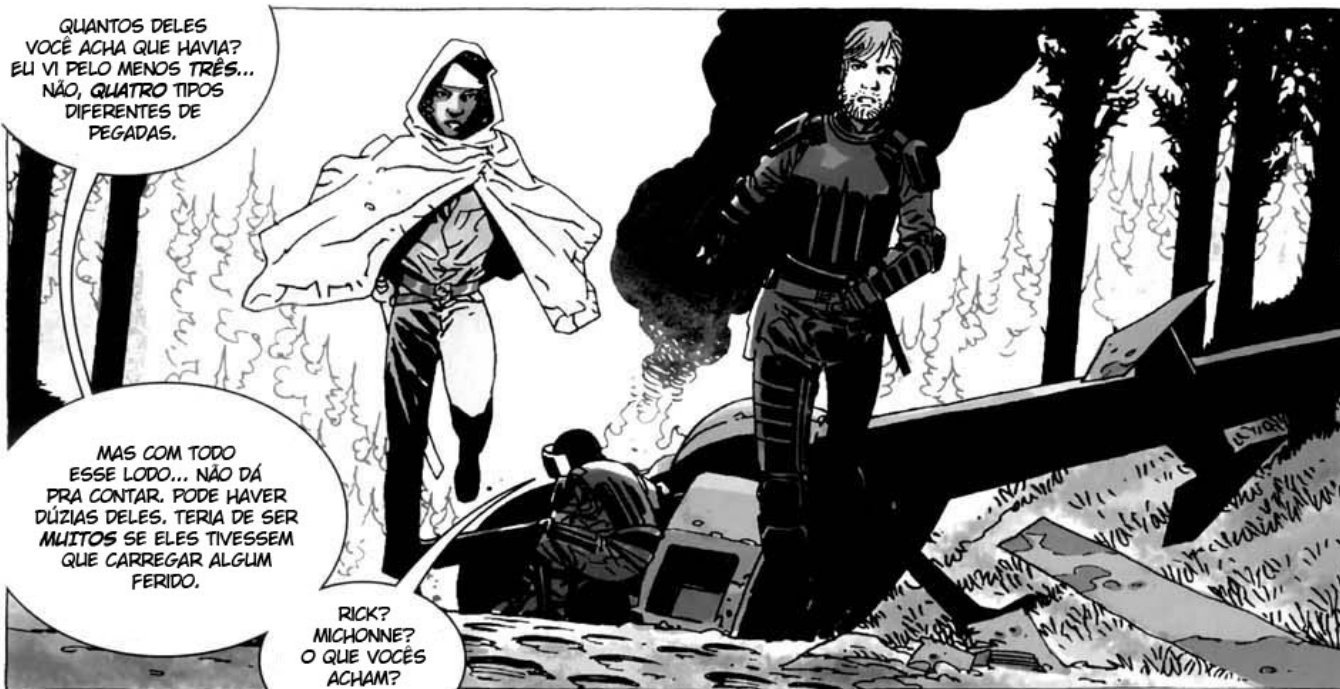
Production Assistant

**Traci Hui**

Administrative Assistant

[www.imagecomics.com](http://www.imagecomics.com)

THE WALKING DEAD #27. April 2006. Published by Image Comics, Inc., Office of publication: 1942 University Avenue, Suite 305, Berkeley, California 94704. Copyright © 2006 Robert Kirkman. All rights reserved. THE WALKING DEAD™ (including all prominent characters featured herein), its logo and all character likenesses are trademarks of Robert Kirkman, unless otherwise noted. Image Comics® is a trademark of Image Comics, Inc. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted, in any form or by any means (except for short excerpts for review purposes) without the express written permission of Image Comics, Inc. All names, characters, events and locales in this publication are entirely fictional. Any resemblance to actual persons (living or dead), events or places, without satiric intent, is



UAI... VOCÊ FICOU  
SEM FALA.

É UM PEDIDO  
SIMPLES, LORI. EU  
ACHO QUE QUERO FICAR  
COM VOCÊS... VOCÊ E RICK.  
QUER DIZER, SERIA COMO  
SE ESTIVÉSSEMOS CASA-  
DOS, MAS NÃO TERIA  
QUE TER CERIMÔNIA  
NEM NADA.

ISSO  
SERIA BEM  
BIZARRO.



CAROL...  
EU NEM SEI O  
QUE DIZER.



VOCÊ  
PODE DIZER  
SIM... OU QUE, NO  
MÍNIMO, VOCÊ VAI  
PENSAR.

VOCÊ SE  
IMPORTA COMIGO,  
NÃO É? DIGO... EU NÃO  
PODERIA TER TE IN-  
TERPRETADO MAL,  
PODERIA?



CAROL, NÓS SOMOS  
AMIGAS, E NÓS PASSAMOS  
POR MUITA COISA JUNTAS, É BEM  
VERDADE. NÃO HOUVE UM DIA NOS  
ÚLTIMOS SETE MESES QUE NÓS,  
PELO MENOS, NÃO NOS VI-  
MOS... FICAMOS BEM  
PRÓXIMAS.

MAS ACHO QUE  
ESTOU COMEÇANDO A  
PERCEBER, COM TUDO ISSO  
ACONTECENDO... A SOBREVIVÊNCIA,  
O PESO SOBRE NOSSAS COSTAS O  
TEMPO TODO, SEMPRE FUGINDO...  
ESTÁ FICANDO CLARO PRA  
MIM QUE NÓS NÃO NOS  
CONHECEMOS MUITO  
BEM.

NÓS NÃO  
TIVEMOS TEMPO  
DE NOS CONHECER...  
NÃO DE VER-  
DADE.



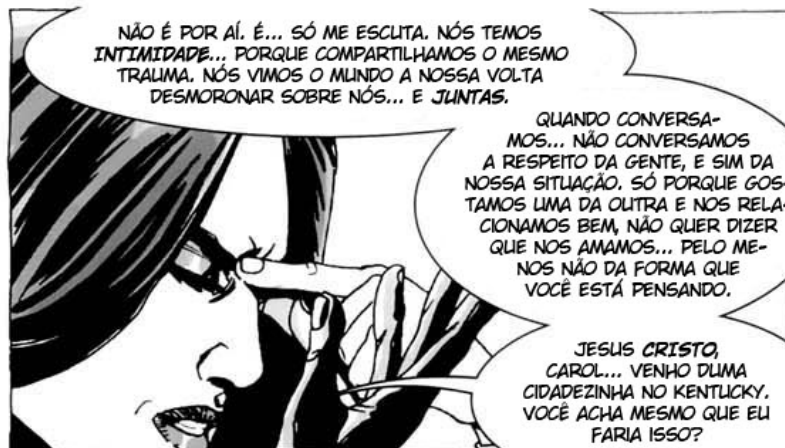
O QUE  
VOCÊ QUER  
DIZER?

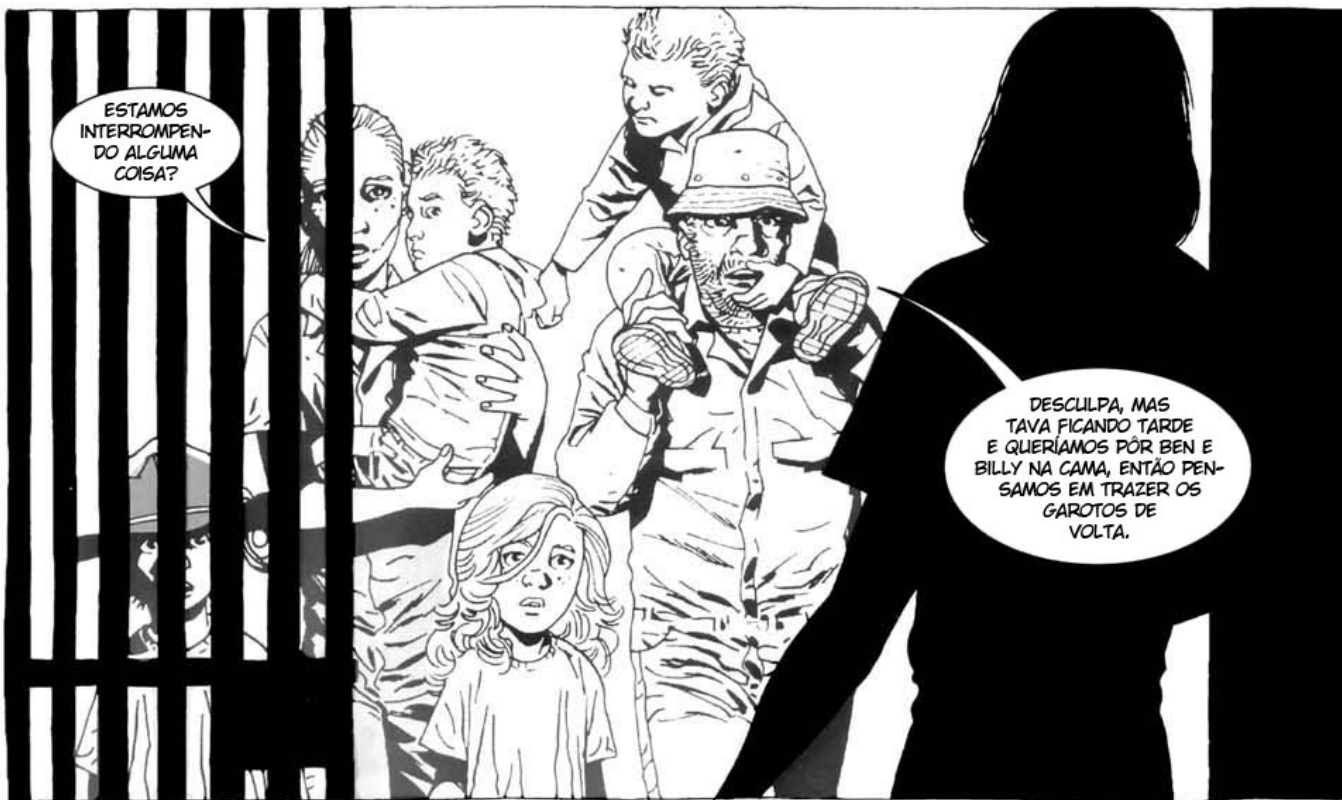


NÃO SEI. VOCÊ  
SABE QUANTOS IRMÃOS  
EU TENHO? OU... OU ONDE  
EU FIZ O COLEGIAL? VOCÊ...?  
SEI LÁ... SABE QUEM FO-  
RAM MEUS PAIS OU  
ONDE EU CRES-  
CI?

EU NEM  
MESMO SEI QUAL  
SUA COMIDA FA-  
VORITA.

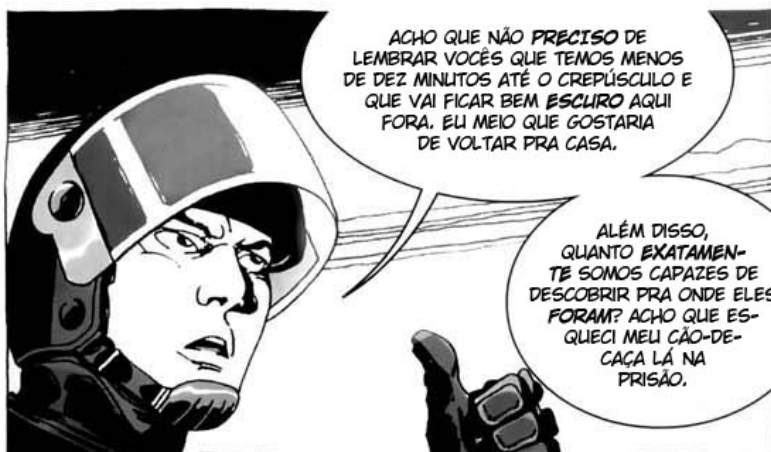




















ENTÃO...  
FICAMOS AQUI  
A NOITE  
TODA?

SE TIVERMOS QUE  
FICAR, EU NÃO QUERO QUE  
ELES SEJAM PEGOS LÁ FORA,  
SE ELES VOLTAREM ESSA  
NOITE, VOCÊ CONSEGUE  
FICAR ACOR-  
DADO?



VOCÊ ACHA QUE EU  
JÁ ESTIVE PERTO DESTES  
FLUIDOS TEMPO O BASTANTE  
PRA DORMIR CONFORTAVEL-  
MENTE A DEZ PASSOS DE  
DISTÂNCIA DELES?

NEM  
FLUIDENDO, TÁ  
ME ENTEN-  
DENDO?

TÔ SIM, TÔ SIM.  
E VOCÊ NEM VAI ME  
VER COCHILANDO, SÓ O  
CHEIRO DELES JÁ ME  
DEIXA DESPERTO.

E MAIS,  
EU QUERIA ESTAR  
ACORDADO E ABRIR O  
PORTÃO PRA ELES SE ELES  
CHEGAREM ATRAVES-  
SANDO AQUELA ES-  
TRADA ATÉ A  
GENTE.

CÊ TÁ PREO-  
CUPADO COM ELES?  
MICHONNE? E OS  
OUTROS?



SE EU QUERO QUE  
ELES VOLTEM? CLARO,  
COM CERTEZA. SE ESTOU  
PREOCCUPADO. NÃO,  
NEM MESMO UM  
POUCO.

RICK E GLENN  
PODEM SE GARANTIR,  
PRINCIPALMENTE RICK... E  
ELE NÃO VAI DEIXAR GLENN SE  
MACHUCAR. NÓS NOS DE-  
SENTENDAMOS, MAS EU  
AINDA RESPEITO  
O CARA.

MICHONNE ESTÁ  
BEM. ELA ESTEVE LÁ  
FORA SOZINHA POR TANTO  
TEMPO... NÃO ACHO QUE ELA  
TERÁ ALGUM PROBLEMA  
EM PASSAR A NOITE  
LÁ FORA.

MINHA ÚNICA  
REAL PREOCCUPAÇÃO  
É SOBRE O QUE ESTÁ OS  
ATRASANDO... O QUE TINHA  
NAQUELE HELICÓPTERO  
QUE ESTÁ OS MAN-  
TENDO LÁ?

FODA DE SABER.

CÊ TÁ indo  
SE MUDAR PRO  
BLOCO-A TAM-  
BÉM, NUM  
TÁ?



TÔ,  
E VOCÊ?



NUM SEI AINDA.  
TÔ PENSANDO, PRA SER  
HONESTO, TÔ MAIS É  
GOSTANDO DE TER  
ESSA OPÇÃO.

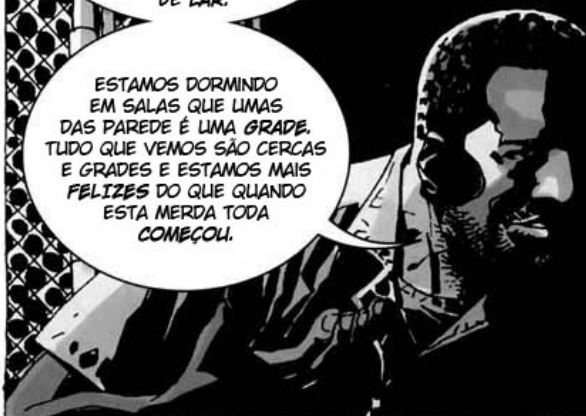
EU ERA  
UM DETENTO  
AQUI... É ESTRANHO  
COMO PODE SE TORNAR  
DIFERENTE ESTE LUGAR  
APENAS POR SE DOR-  
MIR COM AS CELAS  
ABERTAS.



É UM NOVO MUNDO,  
CARA. IMAGINE COMO DEVE  
SER ESTRANHO PRA NÓS  
VIVER NUMA PRISÃO...  
E CHAMAR ISSO  
DE LAR.

ESTAMOS DORMINDO  
EM SALAS QUE LIMAS  
DAS PAREDE É UMA GRADE.  
TUDO QUE VEMOS SÃO CERCAS  
E GRADES E ESTAMOS MAIS  
FELIZES DO QUE QUANDO  
ESTA MERDA TODA  
COMEÇOU.

EU NUNCA ESTIVE FORA  
DAQUI. EU NUNCA ESTIVE EM  
PERIGO, FUI CAÇADO OU ATER-  
RORIZADO POR ESSAS COISAS.  
EU ESTAVA AQUI ANTES DELES  
SURTIREM E COMEÇAREM A  
MATAR AS PESSOAS... E  
EU ESTAVA AQUI  
DEPOIS.



ENTÃO, SIM... É  
UM NOVO MUNDO,  
MAS DEUS ME  
AJUDE.

EU  
GOSTO MAIS  
DESTE MUN-  
DO.









PARECE QUE ESTAMOS BEM JÁ FAZ TEMPO... TALVEZ NÃO HAJA MAIS ZUMBIS NESSA ÁREA.

SERIA NOSSA PRIMEIRA ONDA DE SORTE HOJE.

ELES ESTÃO LÁ.



DO QUE VOCÊ TÁ FA-  
LANDO? EU NÃO  
OUÇO NADA.



NÃO, NÃO OLIVE  
BEM O SUFICIENTE.  
ELES ESTÃO LÁ... PELO  
MENOS UMA DÚZIA DE-  
LES E MAIS A CADA  
MINUTO.



TEM  
CERTEZA?



É ASSIM QUE ISSO  
FUNCIONA EM LOCAIS ABERTOS.  
NÓS ESTAMOS PASSANDO POR ELES,  
CAMINHANDO BEM ENTRE ELES  
SEM QUE OS NOTEMOS.. MAS  
ELES NOS NOTAM...  
E NOS SEQUEM.

ELES NÃO  
PODEM ANDAR  
RÁPIDO COMO NÓS,  
ENTÃO QUANTO MAIS  
ANDAMOS, MAIS LONGE  
FICAMOS DELES.. MAS  
ELES AINDA ESTÃO  
ATRÁS DA  
GENTE.

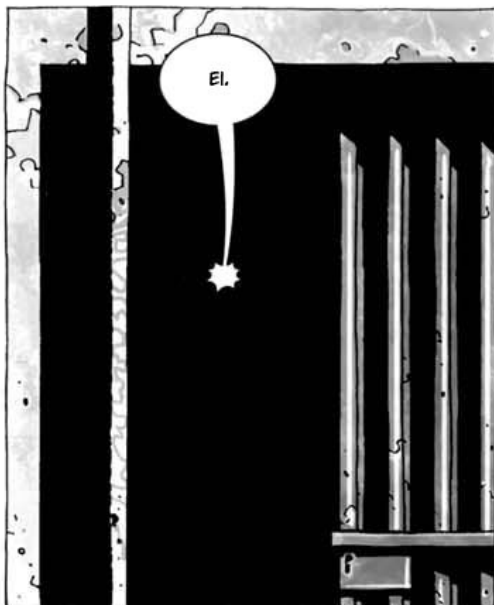
QUANDO  
CHEGARMOS A ONDE  
QUER QUE ESTEJAMOS  
INDO, QUANDO NÓS PARAR-  
MOS, SERÁ APENAS QUESTÃO  
DE TEMPO PARA QUE ELES  
NOS ALCANÇEM. E QUAN-  
TO MAIOR NOSSA CA-  
MINHADA... MAIS  
DELES HAVE-  
RÃO.

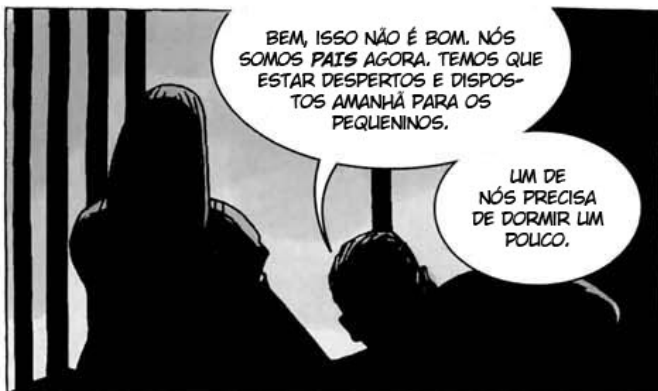


EU SA-  
BIA QUE ISSO  
NÃO ERA UMA  
BOA IDÉIA.

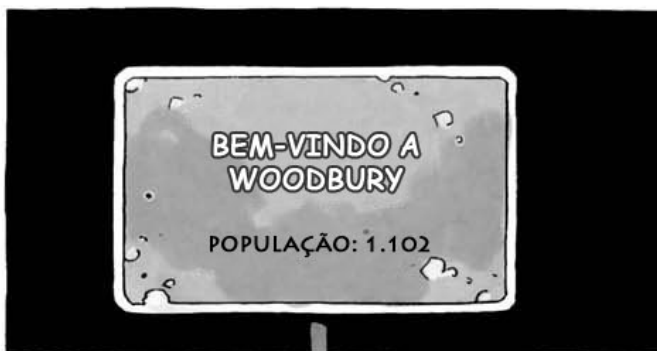


OBSERVE.









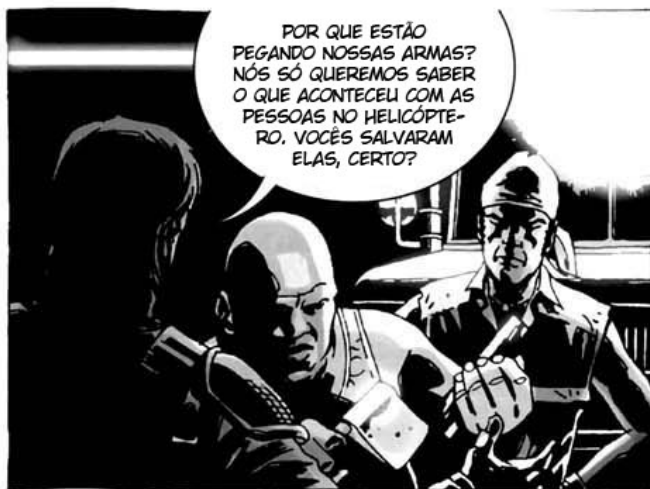




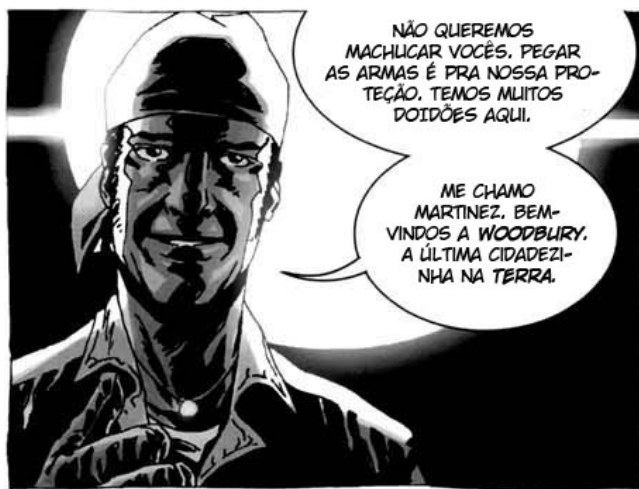
PEGA AS ARMAS  
ELES, WES... REVÓL-  
VERES, FACAS, TUDO QUE  
TIVEREM. CERTIFIQUE-SE QUE  
ESTÃO LIMPOS ANTES DE  
DAREM OUTRO PASSO  
AQUI DENTRO.

CERTO,  
CHEFE.

DEIXA  
ELES, MICHONNE...  
NÃO PARECE QUE  
TEMOS MUITA  
ESCOLHA.

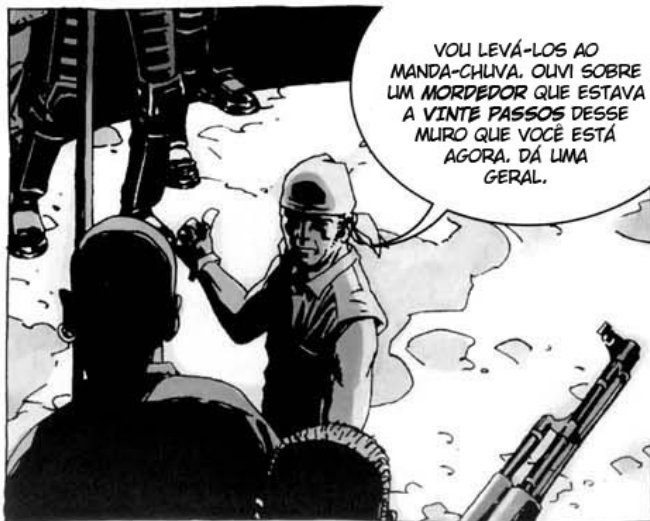


POR QUE ESTÃO  
PEGANDO NOSSAS ARMAS?  
NÓS SÓ QUEREMOS SABER  
O QUE ACONTECEU COM AS  
PESSOAS NO HELICÓPTE-  
RO. VOCÊS SALVARAM  
ELAS, CERTO?



NÃO QUEREMOS  
MACHUCAR VOCÊS. PEGAR  
AS ARMAS É PRA NOSSA PRO-  
TEÇÃO. TEMOS MUITOS  
DOIDÕES AQUI.

ME CHAMO  
MARTINEZ. BEM-  
VINDOS A WOODBURY.  
A ÚLTIMA CIDADEZI-  
NHA NA TERRA.

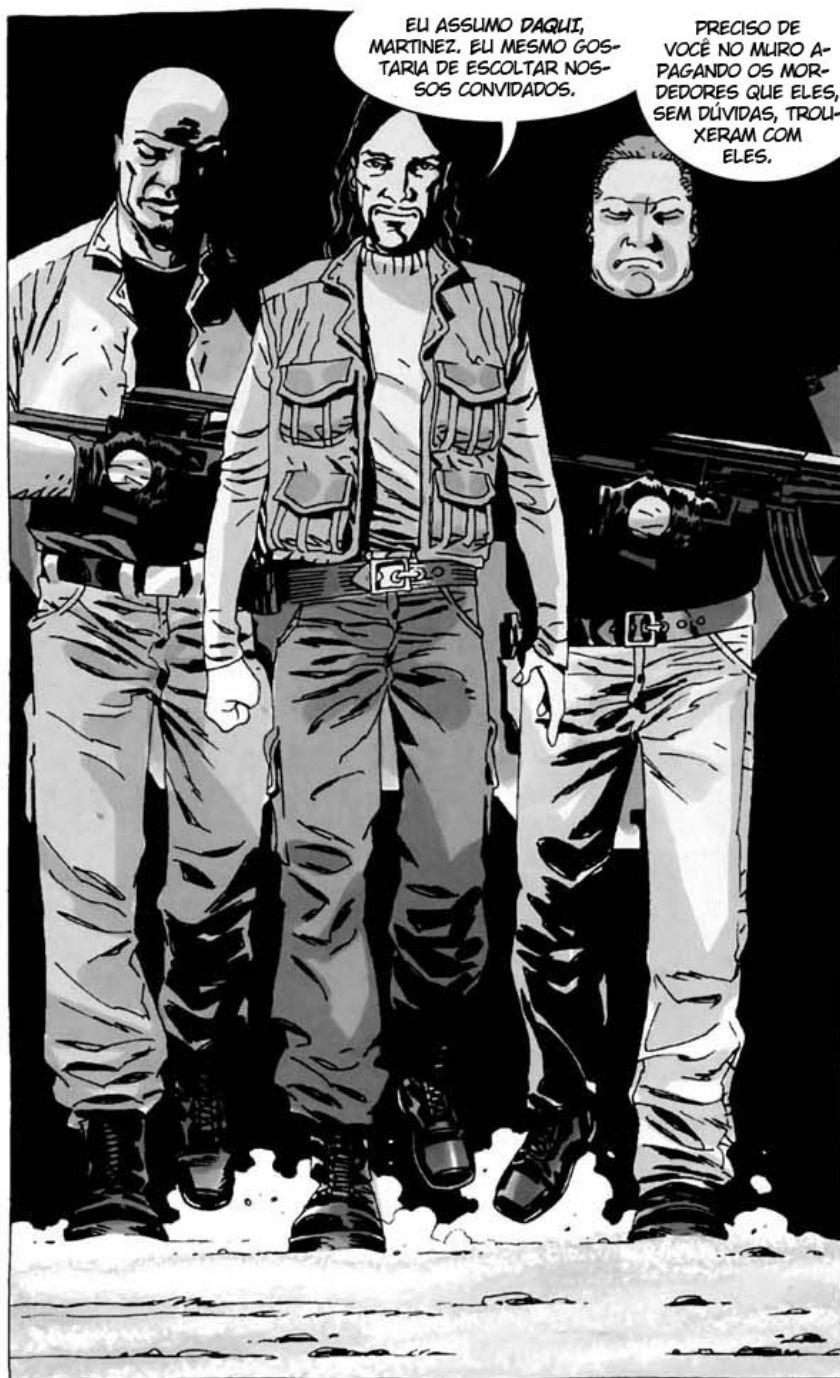


VOU LEVÁ-LOS AO  
MANDA-CHLIVA. OLVI SOBRE  
UM MORDEDOR QUE ESTAVA  
A VINTE PASSOS DESSE  
MURO QUE VOCÊ ESTÁ  
AGORA. DÁ LIMA  
GERAL.



VOCÊS,  
ME ACOMPA-  
NHEM.







SEM HISTÓRIAS. TEMOS VIAJADO DESDE O ACONTECIDO. VIMOS O HELICÓPTERO E ESTÁVAMOS PERTO O BASTANTE PARA INVESTIGAR... MAS NÃO TÃO PERTO QUANTO VOCÊ, CERTO?



ACREDITO QUE ESTAVA FALANDO COM ESTE CIDADÃO, MADAME. ESPERO QUE ENTENDA.



É ESSA A HISTÓRIA. A MERDA BATEU NO VENTILADOR. NÓS TEMOS VIAJADO DESDE ENTÃO. MAS E VOCÊ? PARECE QUE VOCÊ TEM MANTIDO ESTE LUGAR MUITO BEM.

O QUE VOCÊ TEM AÍ? ALGUNS BLOCOS CERCADOS. QUE BELEZA.



NA VERDADE, QUATRO BLOCOS. ESTAMOS TRABALHANDO PARA CERCAR UM QUINTO. TEMOS POR VOLTA DE QUARENTA PESSOAS AQUI. PRIMEIRAMENTE PARECIA QUE TERÍAMOS MAIS A CADA DIA... DEPOIS MENOS... E DEPOIS NINGUÉM. VOCÊS SÃO OS PRIMEIRO EM UM MÊS. INVERNO RIGOROSO, EU ACHO.

VOCÊ QUER SABER POR QUE NÓS PERDEMOS? QUE DIZER, O GOVERNO... A GUERRA CONTRA OS MORDEDORES. NÓS PERDEMOS, SABE, NÉ?

O PRESIDENTE ENVIOU A GUARDA NACIONAL PARA ASSEGURAR AS CIDADES, TRANSFORMÁ-LAS EM ZONAS DE SEGURANÇA PARA NÓS, NORMAIS, NOS RELINIRMOS. ESTOU CERTO QUE SE LEMBRA DESTA PARTE DA HISTÓRIA.

O PROBLEMA FOI QUE A MAIORIA DESTES GUERREIROS DE FIM DE SEMANA QUE ESTAVA MAIS PREOCCUPADA COM SUAS PRÓPRIAS ESPOSAS E FILHOS DO QUE TRAZER SEUS TRASEIROS PARA ATLANTA E LUTAR COM CADÁVERES.

LIMA COMPLETA CENTRAL DE GUARDA A DOIS QUILOMETROS DAQUI... FOI TOTALMENTE ABANDONADA. TODO TIPO DE SUPRIMENTO FOI ABANDONADO LÁ DENTRO. ESTAMOS FAZENDO UM BOM USO DELES. ÓCULOS DE VISÃO NOTURNA, RIFLES DE PRECISÃO, MUNIÇÃO... VOCÊS VIRAM EM AÇÃO. ESTE LUGAR SERIA UMA MERDA SEM ISSO.



PARECE QUE DERAM SORTE. ONDE ESTÁ NOS LEVANDO? ESTAMOS SEGUINDO AQUELA LUZ. O QUE É ISSO? UM JOGO DE BASEBOL?



BEM, FORASTEIRO. PARECE QUE NÃO SOMOS OS ÚNICOS COM SORTE AQUI. VOCÊS APARECERAM NA NOITE PERFEITA.

HÁ UMA LUTA HOJE.



CLUIROSO A RESPEITO DA ELETTRICIDADE?

CAPIPTAS FUDIDOS. ELES AMAMAM TANTO SUAS MALDITAS CORRIDAS QUE ELES MANTINHAM INSTALADO A PORRA DE UM GERADOR. ASSIM SUAS CORRIDAS NOTURNAS NÃO SERIAM INTERROMPIDAS POR UMA QUEDA NA ENERGIA.

A MAIORIA DAS LITAS SÃO DURANTE O DIA. SÓ RESERVAMOS O GERADOR PRA OCA-SIÕES ESPE-CIAIS.

VENHAM... EU TENHO UM CAMAROTE LÁ EM CIMA. MELHOR ASSENTO DA CASA.

E AÍ? VOCÊ FAZ OS ZUMBIS LUTAREM ENTRE SI?

SENTI UMA PONTA DE DESAPROVAÇÃO, FORASTEIRO. CASO NÃO TENHA NOTADO, NÃO EXISTE MAIS TV. NÃO HÁ MAIS UMA INFINIDADE DE ENTRE-TENIMENTO PRA SE TER.

E PESSOAS FICAM INQUIETAS SEM ENTRETE-NIMENTO.

ZUMBIS? NÃO, UMA LUTA ENTRE MORDEDORES NÃO É NENHUM ENTERTENIMENTO. NÓS TEMOS PESSOAS VENDO DE VIBRADOR FAZENDO O ESPETÁCULO. DOIS ENTRAM... SE DOLADAM PRA DIABOS ENTRE SI... FAZENDO UM BOM SHOW. MORDEDORES SÃO APENAS UMA MOTIVAÇÃO EXTRA.

PRIVATIVO

SUA CERCA NÃO ABRANGE ESSA ÁREA... TOR-NÉ-LLA SEGURA E ENTÃO ABIRIR PARA UM GRUPO DE ZUMBIS PELO ENTRETENIMENTO NÃO É MUITO SÉRIOSO GOVERNADOR.

TÁ FALANDO SÉRIO?

PRIMEIRAMENTE, É... TIVEMOS ALGUNS ACIDENTES. MAS AL QUANDO COMEÇAMOS A ALIMENTÁ-LOS... ELES SE TOR-NARAM BEM DOCEIS. NÃO REPRESENTAM AMEAÇA NENHUMA AGORA.

BRUCE, FECHÉ A PORTA, POR FAVOR.

PERÁ... VOCES ESTÃO ALIMENTANDO ELES? COM QUE DIABOS VOCES ESTÃO ALI-MENTANDO ELES?





BEM,  
FORASTEIRO.

ESTAMOS  
ALIMENTANDO ELES  
COM... FORAS-  
TEIROS.



Se você gostou, incentive as editoras e compre a original.  
Walking Dead está sendo lançada atualmente pela HQ MANIACS no Brasil.

- PuTaH cLuBbEr MoR







# THE WALKING DEAD

28

\$2.99  
\$3.50 CAN



CLIFF '05

IMAGE COMICS PRESENTS

# THE WALKING DEAD

**ROBERT KIRKMAN**

CRIADOR, ESCRITOR

**CHARLIE ADLARD**

DESENHOS E ARTE FINAL

**CLIFF RATHBURN**

TONS DE CINZA

**TONY MOORE**

CAPA

**VON DEWS!**

TRADIÇÃO E ADAPTAÇÃO

**PUTAH CLUBBER MOR**

LETRAS



## Anteriormente:

Após seguir o rastro da queda de um helicóptero, Rick, Glenn e Michonne chegam até a cidadezinha de Woodbury, Georgia. Woodbury é um acampamento fortificado de sobreviventes que usam zumbis como entretenimento. Tudo ia bem quando o líder de Woodbury, conhecido como "O Governador", informa Rick e seu grupo que eles serão alimentos de zumbis...

## For Image Comics



**Erik Larsen**

Publisher

**Todd McFarlane**

President

**Marc Silvestri**

CEO

**Jim Valentino**

Vice-President

**Eric Stephenson**  
Executive Director

**Jim Demonakos**  
PR & Marketing Coordinator

**Mia MacHatton**  
Accounts Manager

**Traci Hui**  
Administrative Assistant

**Joe Keatinge**  
Traffic Manager

**Allen Hui**  
Production Manager

**Jonathan Chan**  
Production Artist

**Drew Gill**  
Production Artist

[www.imagecomics.com](http://www.imagecomics.com)

THE WALKING DEAD #28. May 2006. Published by Image Comics, Inc., Office of publication: 1942 University Avenue, Suite 305, Berkeley, California 94704. Copyright © 2006 Robert Kirkman. All rights reserved. THE WALKING DEAD™ (including all prominent characters featured herein), its logo and all character likenesses are trademarks of Robert Kirkman, unless otherwise noted. Image Comics® is a trademark of Image Comics, Inc. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted, in any form or by any means (except for short excerpts for review purposes) without the express written permission of Image Comics, Inc. All names, characters, events and locales in this publication are entirely fictional.





ENTÃO É ISSO?  
VOCÊ VAI NOS DAR  
COMO ALIMENTO PROS  
SEUS ZUMBIS DE  
ESTIMAÇÃO?

FOI ISSO  
QUE VOCÊ FEZ  
COM AS PESSOAS  
NO HELICÓPTE-  
RO?



EXATO... ELES ESTÃO  
SENDOS PICADOS NESSE MO-  
MENTO PARA A PREPARAÇÃO DO  
BANQUETE DE GRATIFICAÇÃO  
QUE SERÁ DADO APÓS  
A LUTA.

TUDO TERÁ ACABADO  
AO AMANHECER.. CLARO, A  
MENOS QUE UM DE NOSSOS  
LUTADORES CHEGUE MUITO PERTO  
DE UM DOS MORDEDORES E  
SEJA DEVORADO POR  
INTEIRO DEPOIS  
DA LUTA.

O QUE, INFELIZMENTE,  
ACONTECE DE TEMPOS EM TEMPOS.  
ELES NÃO GOSTAM DE ADMITIR, MAS  
É POR ISSO QUE AS PESSOAS  
VÊM... É POR ISSO QUE  
ELES ADORAM  
TANTO.



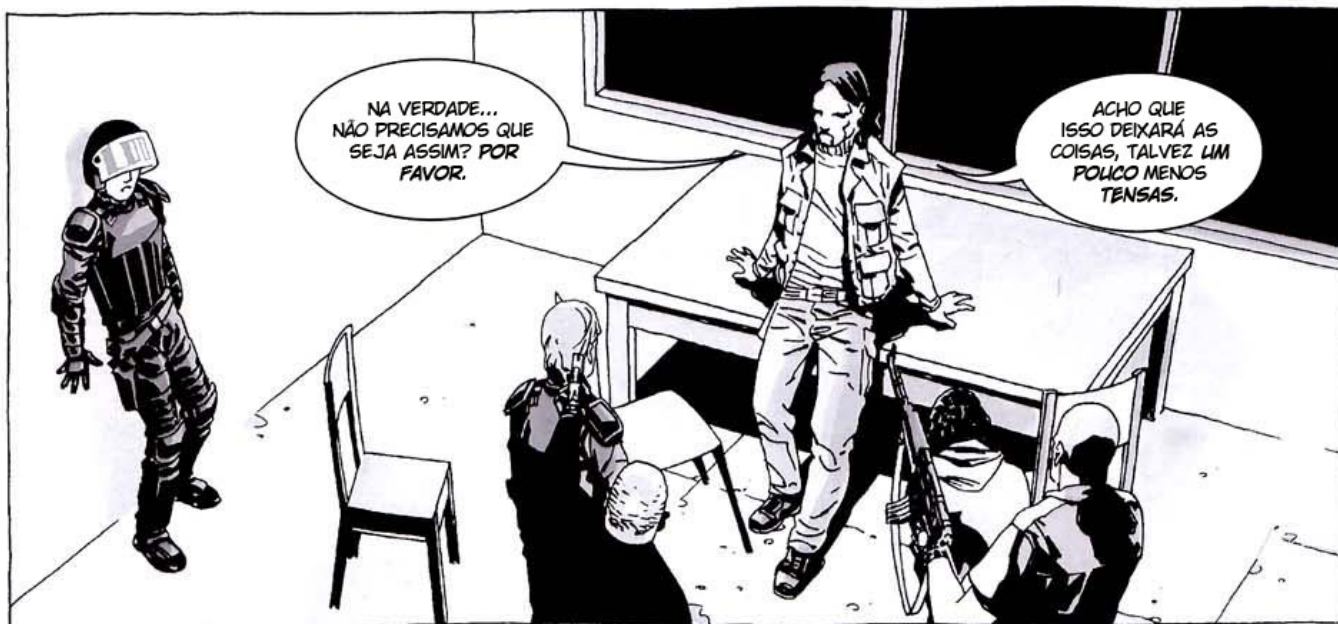
SEU  
DOENTE DE  
MERDA!



POR  
GENTILEZA, CALA  
ESSA MERDA DE  
BOCA, IRMÃ.

VAI SER  
DIFÍCIL COM VOCÊS  
DOIS USANDO ESSAS AR-  
MADURAS, MAS ESTOU CER-  
TO QUE COM ALGUNS TIROS  
EM VOCÊS ISSO NÃO SERÁ  
MAIS PROBLEMA.





NA VERDADE...  
NÃO PRECISAMOS QUE  
SEJA ASSIM? POR  
FAVOR.

ACHO QUE  
ISSO DEIXARÁ AS  
COISAS, TALVEZ UM  
POUCO MENOS  
TENSAS.

SIMPLESMENTE  
PODEMOS ENTENDER QUE  
NÓS TEMOS TODAS AS ARMAS...?  
E QUE SE VOCÊS REAGIREM OU  
TENTAREM DEIXAR ESTA SALA,  
MEUS GUARDAS IRÃO  
MATAR VOCÊS BEM  
ONDE ESTÃO?

ADMITEM  
QUE JÁ CONSTA-  
RAM ISSO?

NÃO ME IMPORTO  
SE VOCÊS VIVERÃO  
OU MORRERÃO... NÃO  
ME ENTENDAM MAL. SÓ NÃO  
QUERO QUE VOCÊS LEVEM  
UM TIRO ACIDENTALMEN-  
TE ENQUANTO ESTOU  
TENTANDO  
FALAR.



ODEIO  
SER INTERROM-  
PIDO.

VOCÊ JÁ  
NOS TEM SOB MIRA...  
QUER FALAR...  
FALE.

APENAS  
TERMINE COM  
ISSO.



CONCORDO... NÃO QUERO PERDER A LUTA, ENTÃO, VAMOS FAZER ISSO.

SEUS AMIGOS NO HELICÓPTERO... EU NÃO QUERIA NADA DELES. ELES NÃO TINHAM NADA QUE EU PUDESSE UTILIZAR... OU MESMO, NADA QUE EU PUDESSE FICAR.

A MULHER QUE SOBREVIVEU À QUESA, ELA NOS CONTOU TUDO QUE QUERÍAMOS OUVIR... DESDE QUE PERGUNTÁSSEMOS COM 'JEITINHO'.

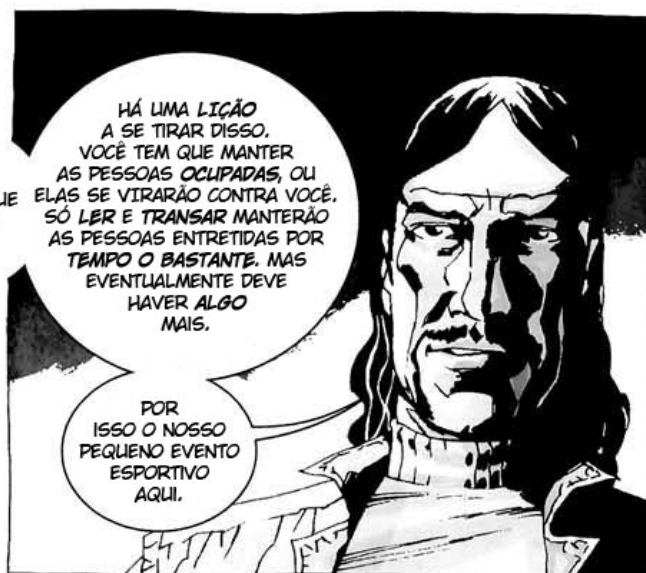
ELES ESTAVAM ENFURNADOS EM ALGUMA ESTAÇÃO DE NOTÍCIAS EM ATLANTA... CANAL NOVE OU QUALQUER COISA... AQUELE COM O BABACA DA PREVISÃO DO TEMPO. ELA E O RESTO DO POVO QUE TRABALHAVA LÁ, INCLUINDO O PILOTO DO HELICÓPTERO QUE MORREU NA QUESA... MALDITO SORTUDO... VIVIAM LÁ... JUNTOS.

ELA DISSE QUE HAVIA CERCA DE VINTE DELES.



ELES FORAM SE VIRANDO UM CONTRA O OUTRO... ATÉ ACABAR A COMIDA... AÍ COMEÇARAM A SE MATAR. NOSSA MOÇA E O PILOTO CONSEGUIRAM SAIR... MAS ALGUM PUTO SABOTOU O MOTOR DO HELICÓPTERO.

PARCE QUE QUERIA TER CERTEZA QUE NINGUÉM FUGIRIA SEM ELE.



HÁ UMA LIÇÃO A SE TIRAR DISSO. VOCÊ TEM QUE MANTER AS PESSOAS OCUPADAS, OU ELAS SE VIRARÃO CONTRA VOCÊ. SÓ LER E TRANSAR MANTERÃO AS PESSOAS ENTRETIDAS POR TEMPO O BASTANTE. MAS EVENTUALMENTE DEVE HAVER ALGO MAIS.

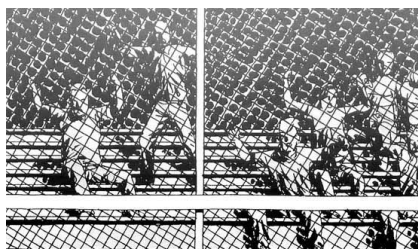
POR ISSO O NOSSO PEQUENO EVENTO ESPORTIVO AQUI.



MAS CHEGA DISSO... POR HORA. HÁ UMA INFINIDADE DE COISAS QUE EU GOSTARIA DE TER DESSE PRÉDIO... O PRÉDIO DO CANAL NOVE... MAS É NO CENTRO DE ATLANTA... BITERVILLE... NÃO TEM COMO EU IR PEGAR ISSO.

ENTÃO ELES VIRARAM COMIDA PROS MORDEDORES, DIGO, ALGUÉM TEM QUE VIRAR..





MELHOR  
RESOLVERMOS  
LOGO ISSO...  
A LUTA CO-  
MEÇOU.



ONDE EU  
ESTAVA?

AH, SIM. SEUS  
AMIGOS NO HELICOP-  
TERO NÃO FORAM ÚTIS  
PARA MIM. ENTÃO, VISUARAM  
ALIMENTO PROS MORDE-  
DORES. VOCÊS POR  
OUTRO LADO... ACHO  
QUE POSSAM TER  
UTILIDADE PRA  
MIM.



SEI QUE A HISTÓRIA  
DE VOCÊS ERA MENTIRA.  
VOCÊS ANDANDO LA FORA  
POR TODO ESSE  
TEMPO?



NEM  
FUDENDO.



SEUS REVÓLVORES,  
SEUS ALIMENTOS, VEÍC-  
ULOS, FERRAMENTAS, OU-  
TRAS ARMAS... ESTAS  
ROUPAS... TODO ES-  
SE TIPO DE  
COISA.



QUERO DIZER...  
VOCÊS ESPERAM QUE  
EU ACREDITE QUE VOCÊS  
ENCONTRARAM ESSES  
UNIFORMES DURAN-  
TE SUAS VIA-  
GENS?

AGORA VOCÊ  
DEVIA APENAS NOS  
MATAR. NÃO TEMOS  
NADA PARA VOCÊ. EN-  
CONTRAMOS ESTAS ROU-  
PAS EM ALGUNS CA-  
DÁVERES. É COMO  
TEMOS SOBRE-  
VIVIDO LA FORA.



NÃO  
HÁ ACAMPAMEN-  
TO. NÃO HÁ OUTRAS  
PESSOAS... NÃO HÁ  
SUPRIMENTOS.

VOCÊS CAMINHARAM  
ATÉ AQUI. ISSO SIGNIFICA QUE,  
DE ONDE QUER QUE VOCÊS  
VISSAM, É PRESUMÍVEL  
QUE É PERTO DAQUI.



ISSO AL-  
TRAZ... EU NÃO  
ACREDITO NUM PÍNÇO  
DA HISTÓRIA DE VOCÊS.  
OBTIVAMENTE VOCÊS ESTÁ-  
VAM CERTOS DE NÃO CON-  
FIAR EM MIM, MAS EU VI  
IMEDIATAMENTE QUE  
SUA HISTÓRIA ERA  
FURADA.



NÃO, VOCÊS ESTÃO  
PERTO DAQUI... ALGUM  
LUGAR... UM ARMAZÉM...  
UMA ESCOLA... UMA FAZENDA.  
TENHO QUE ADMITIR, NÃO  
CONHEÇO ESSA ÁREA  
TODA MUITO BEM, NÃO  
SOI DAQUI.



PRA MIM  
PARECE QUE  
VOCÊS ESTÃO EM BOAS  
CONDIÇÕES... O QUE  
IRIAM QUERER  
DE NÓS?



MAS  
EU NÃO SOU  
BURRO.

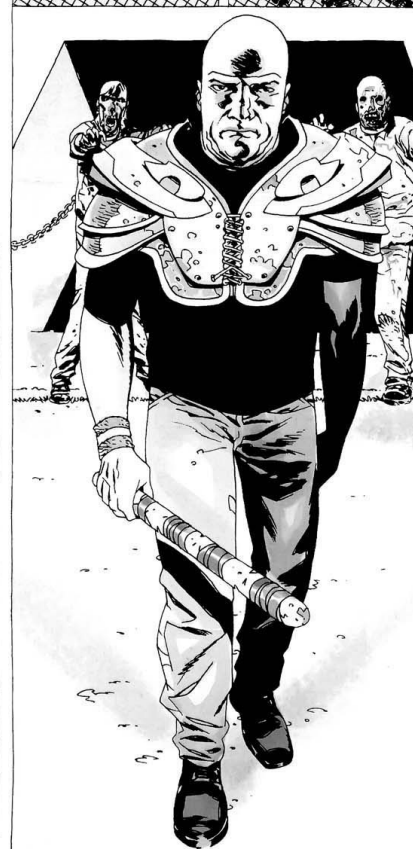
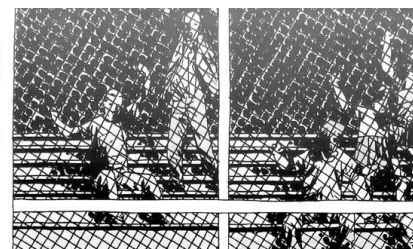
TUDO.



VOCÊ É UM BOM  
MENTIROSO... MAS EU NÃO  
CAÍ NISSA. VOCÊS NEM MESMO  
TÊM UMA GUARDA DE ÁGUA COM  
VOCÊS. EU SEI QUE HÁ MAIS... E  
SEI QUE SOU CAPAZ DE CON-  
SEGUIR TODA A INFORMA-  
ÇÃO QUE PRECISO  
DE VOCÊS.



NÓS NÃO  
VAMOS TE CON-  
TAR PORQUE NENHUMA  
PORQUE NÃO HÁ NADA  
PRA CONTAR.











QUE TAL  
AGORA?

THWACK!







RICK!!



TÁ  
COM INVEJA,  
IRMÃ?



VOU  
MATAR...

EU  
VOU MATAR  
VOCÊ...

EU VOU...



BRUCE!  
PEGA ELA!



MICHONNE!

BRUCE!



PEGUEI  
ELA!



AGORA!

TIRA  
ELA DE  
MIM!











ELE PERDEU MUITO SANGUE. POSSO FECHAR ESTA FERIDA FACILMENTE, MAS VOU TER QUE USAR A RESERVA DE SANGUE PARA MANTÊ-LO VIVO.

VOCÊ PODE MANDAR ALGUÉM CHAMAR A ALICE? VOU PRECISAR DE ALGUMA AJUDA NISSO.



VOU MANDAR A ALICE PRA CÁ DANÇANDO EM CIMA DE UMA BOLA DE PING-PONG SE VOCÊ QUISER... USE O SANGUE, MANTENHA O GERADOR LIGADO A NOITE TODA... EU NÃO DOU A MÍNIMA. SÓ DEIXE ESSE BABACA VIVO.

ELE TEM UMA COISA QUE EU QUERO. ESTOU LONGE DE TER TERMINADO COM ELE.



O QUE VOCÊ DESEJAR, SENHOR GOVERNADOR. O SENHOR É O CHEFE.



CERTO, MUITO BONITO, STEVENS. COMO SE VOCÊ SEMPRE FOSSE UM EXEMPLO DE OBEDIÊNCIA.

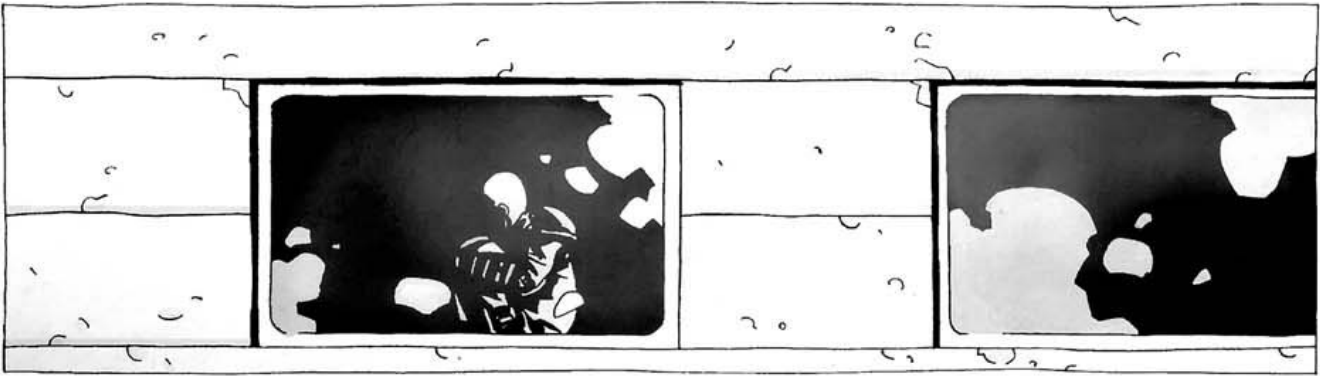
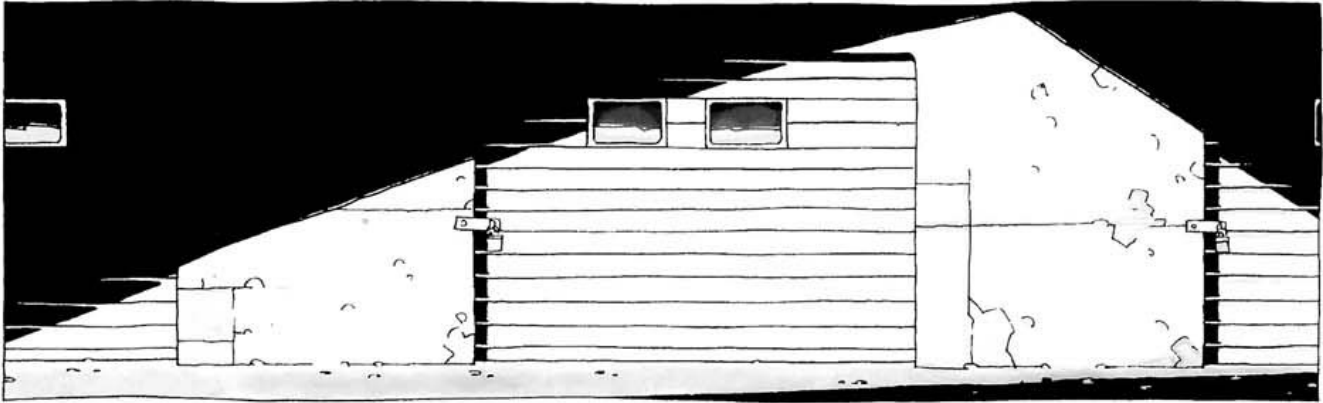
HM.



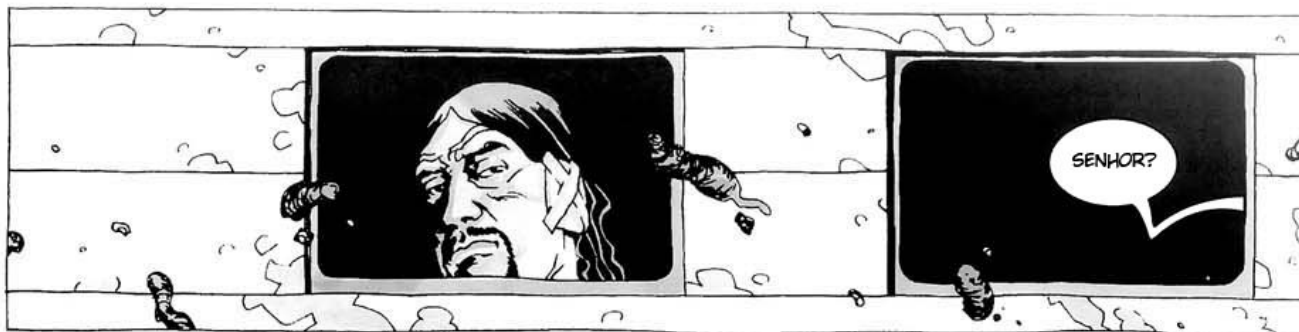
PAROU DE SANGRAR. TRABALHE NO HOMEM... VOLTAREI MAIS OU MENOS EM UMA HORA E AI VOCÊ PODERÁ ENFAIXAR O QUE SOBROU DA MINHA ORELHA.



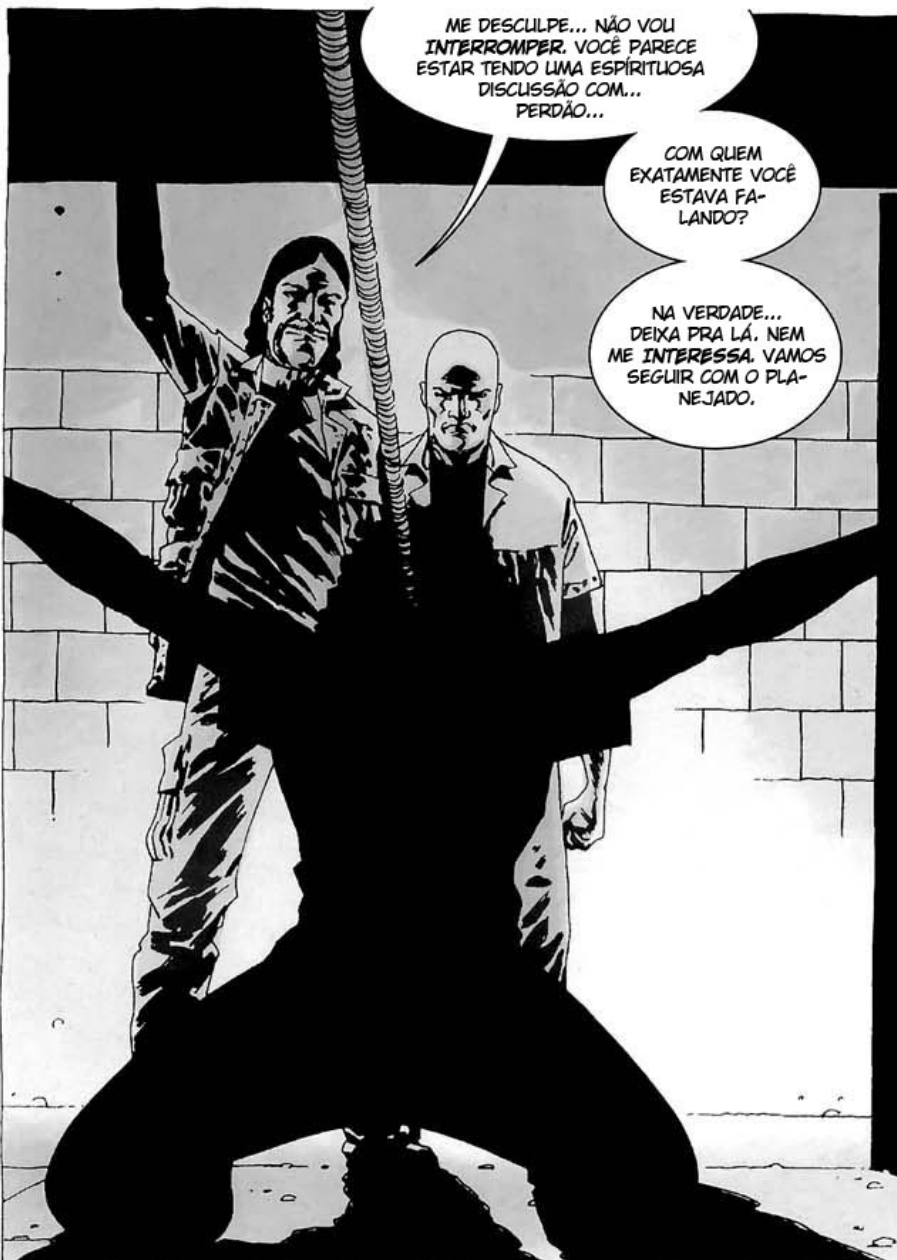














DEPOIS QUE ACABAR AÍ,  
BRUCE... NOS DEIXE AQUI. PRE-  
CISAREMOS DE PRIVACIDADE.  
E FECHE A PORTA  
QUANDO SAIR.

ACHO QUE EM MEIA  
HORA PROVAVELMENTE FAREI  
ISSO... MAS NA REALIDADE, PLA-  
NEJO FAZER ISSO TODO DIA TANTO  
QUANTO PUDEIR, ATÉ QUE VOCÊ  
COMECE A IMAGINAR ALGUM  
MEIO PRA SE MATAR.

ME DIGA, GAROTA...  
QUANTO TEMPO VOCÊ ACHA  
QUE VAI LEVAR PRA EU ARRUI-  
NAR SUA VIDA... DESTROÇAR SEU  
SENSO DE SEGURANÇA...  
REALMENTE FLUIR  
COM VOCÊ?



ISSO  
VAI SER  
DIVERTIDO.







Se você gostou, incentive as editoras e compre a original.  
Walking Dead está sendo lançada atualmente pela HQ MANIACS no Brasil.

- PuTaH cLuBbEr MoR







# THE WALKING DEAD

29

\$2.99  
\$3.30 CAN

TM

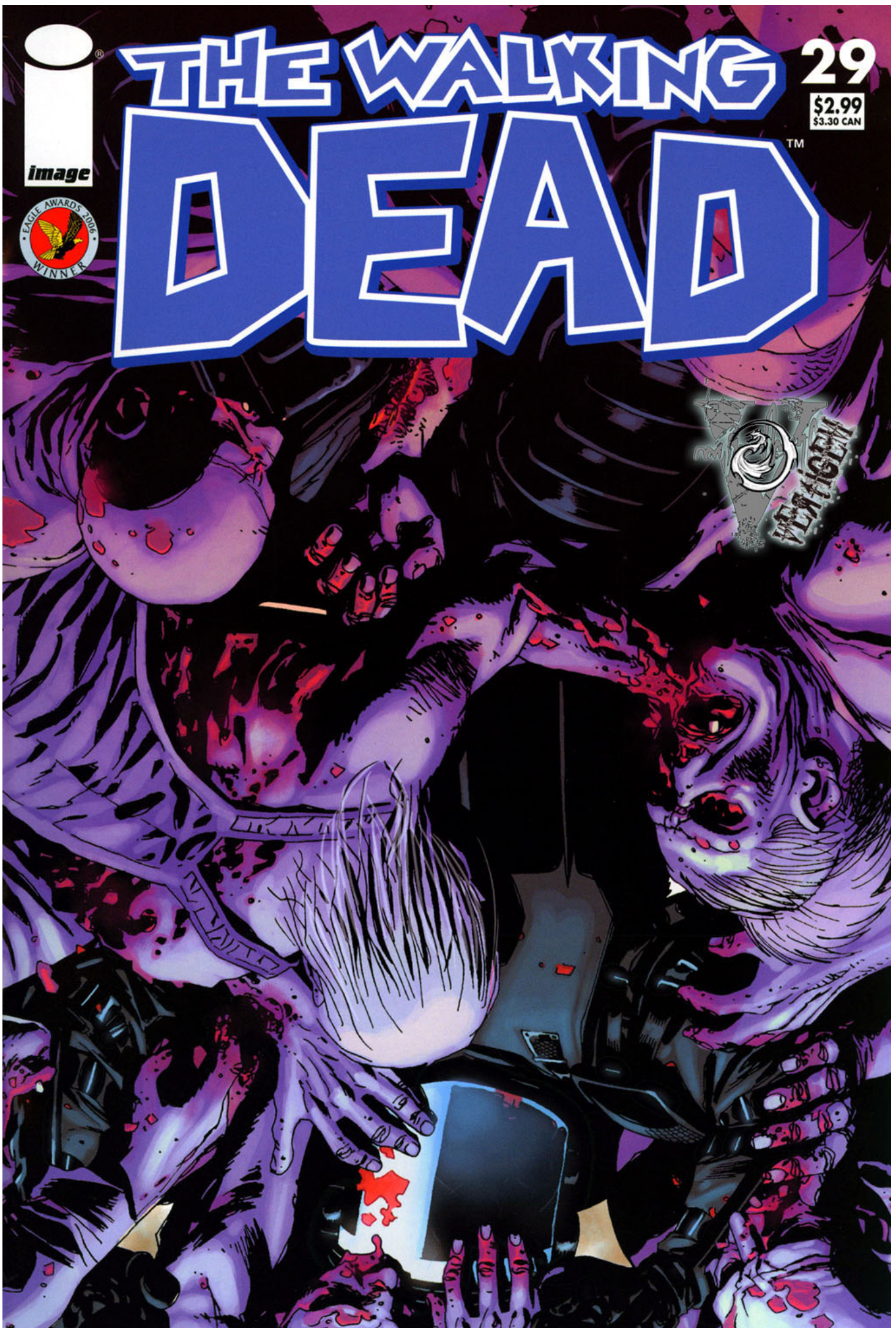




IMAGE COMICS PRESENTS

# THE WALKING DEAD

**ROBERT KIRKMAN**

CRIADOR, ESCRITOR

**CHARLIE ADLARD**

DESENHO, ARTE-FINAL E CAPA

**CLIFF RATHBURN**

TONS DE CINZA, CORES DA CAPA E CAPA DE TRÁS

**VON DEWS!**

TRADUÇÃO E ADAPTAÇÃO

**PUTAH CLUBBER MOR**

LETRAS



## Anteriormente:

Presos em Woodbury. A mão direita de Rick foi amputada, ele tem sido mantido em uma enfermaria provisória abaixo de uma pista de carros usada como arena de lutas. Michonne está sendo estuprada e espancada, amarrada em uma pequena sala de mantimentos na mesma arena. Glenn está alquebrado. As coisas não podiam estar melhores....

## For Image Comics



**Erik Larsen**

Publisher

**Todd McFarlane**

President

**Marc Silvestri**

CEO

**Jim Valentino**

Vice-President

**Eric Stephenson**  
Executive Director

**Jim Demonakos**  
PR & Marketing Coordinator

**Mia MacHatton**  
Accounts Manager

**Traci Hui**  
Administrative Assistant

**Joe Keatinge**  
Traffic Manager

**Allen Hui**  
Production Manager

**Jonathan Chan**  
Production Artist

**Drew Gill**  
Production Artist

[www.imagecomics.com](http://www.imagecomics.com)

THE WALKING DEAD #29. June 2006. Published by Image Comics, Inc., Office of publication: 1942 University Avenue, Suite 305, Berkeley, California 94704. Copyright © 2006 Robert Kirkman. All rights reserved. THE WALKING DEAD™ (including all prominent characters featured herein), its logo and all character likenesses are trademarks of Robert Kirkman, unless otherwise noted. Image Comics® is a trademark of Image Comics, Inc. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted, in any form or by any means (except for short excerpts for review purposes) without the express written permission of Image Comics, Inc. All names, characters, events and locales in this publication are entirely fictional.











⇒HUFF⇒

⇒HUFF⇒



⇒HUFF⇒

⇒HIC⇒

UH-  
HU-HU-  
HUH.

⇒SNIFF⇒



⇒HUFF⇒

⇒HUFF⇒



CERTO...  
TENHO QUE  
ADMITIR.

PEGUEI UM  
POUCO PESADO.  
MAS NÃO ME ARREPEN-  
DO EM NADA. APRO-  
VEITEI CADA MINU-  
TO DISSO.

NÃO?  
ACHEI QUE  
NÃO.

E VOCÊ?



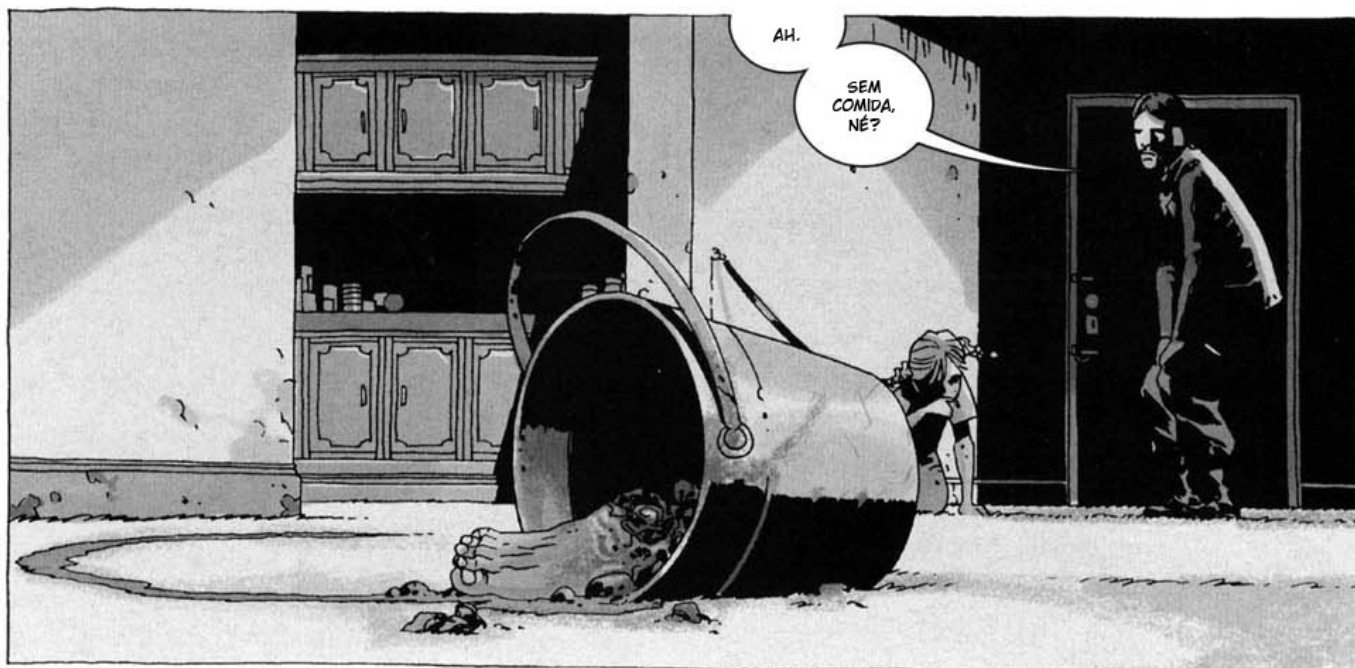














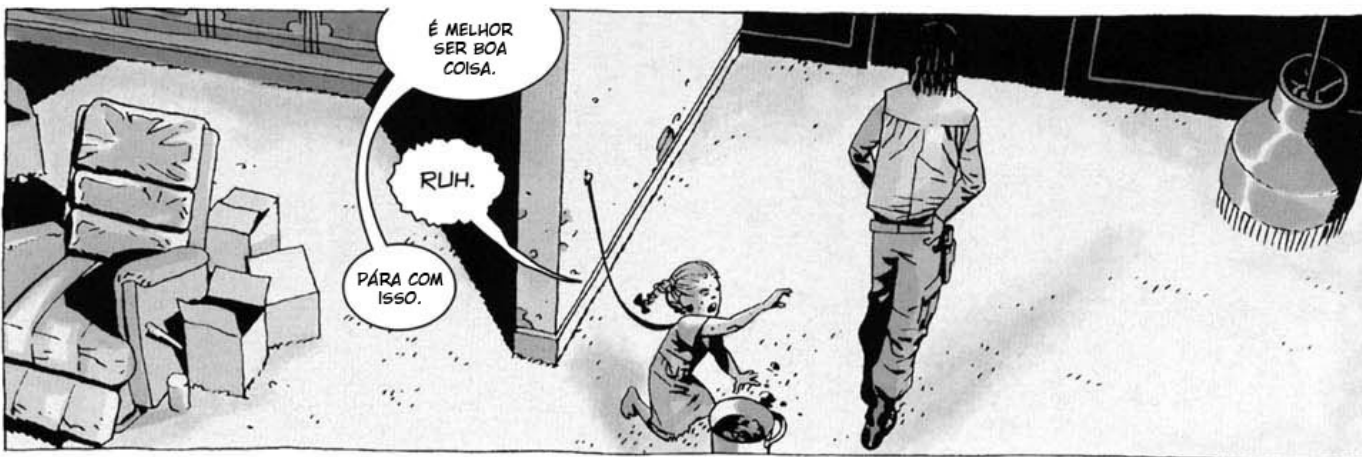
TE DARIA MAIS COMIDA, DOCINHO... MAS PAPAI TÁ CANSADO. ENTÃO, VOCÊ VAI TER QUE ESPERAR ATÉ EU ACORDAR.



KNOCK. KNOCK.



PORRA.



É MELHOR SER BOA COISA.

RUH.

PÁRA COM ISSO.



QUE FOI?



AQUI ESTÁ O QUE O SENHOR PEDIU... OS DOIS DO HELICÓPTERO. AH, E EU PUS UMA COISINHA A MAIS AÍ. NÃO SABIA SE O SENHOR IA QUERER FICAR OU NÃO.

O SENHOR PODE SE LIVRAR DELA SE NÃO QUISER.



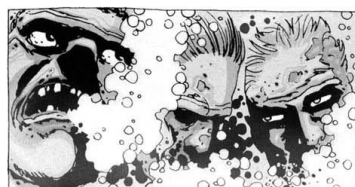
OBRIGADO.

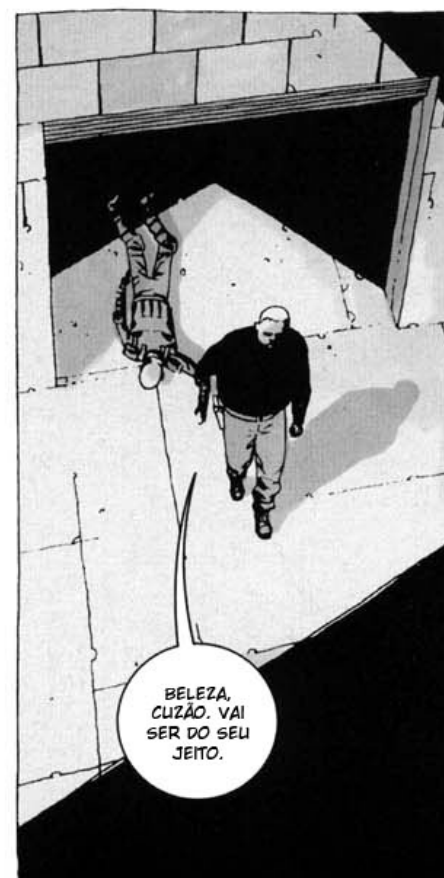
CERTIFIQUE-SE QUE EU POSSA DORMIR UM POUCO, CERTO? NÃO DEIXE NINGUÉM MAIS SUBIR AQUI.

CERTO.









ELE  
CAUSOU ALGUM  
PROBLEMA?



NÃO QUIS ANDAR  
SOZINHO... MAS NEM  
RESISTIU. MAS ACHO QUE  
ELE DEVE TER SE  
MIJADO.



SABE, ESSA  
ARMADURA DELE NÃO  
TEM NENHUMA INSÍGNIA  
POLICIAL. DEVE SER  
VINDA DE UMA  
PRISÃO.

É? VAMOS  
PERGUNTAR ISSO  
PRA ELE.

ACORDE,  
PRINCESA.

EU TINHA  
VÁRIOS TIPOS  
DE INTERESSANTES  
PERGUNTAS QUE EU QUE-  
RIA TE FAZER. MAS EU  
NÃO VOU PERGUNTAR  
NEM MESMO UMA  
DELAS AGORA.



POSSO VER  
QUE O QUE FIZEMOS  
AO SEU AMIGO... RICK, NÃO  
É?... TE AFETOU BASTANTE. PA-  
RECE QUE VOCÊ ESTARIA  
BEM ADEQUADO A VÁ-  
RIOS QUESTIO-  
NAMENTOS.

MAS  
EU REALMENTE  
QUERO TIRAR BAS-  
TANTE VANTAGEM  
DISSO.



KRAK!!

PRESTA  
ATENÇÃO!!

ESTÁ  
OUVINDO?

POR QUÊ?

POR  
QUE VOCÊ ESTÁ  
FAZENDO ISSO  
TUDO?

PELA MESMA  
RAZÃO QUE TODO  
MUNDO FAZ QUALQUER  
COISA... PRA CONSE-  
GUIR ALGO QUE  
QUERO.

AGORA  
QUE TENHO SUA  
ATENÇÃO, VOU PRA  
GARAGEM AO LADO. NO  
CASO DE VOCÊ NÃO  
RECONHECER OS  
GRITOS...



...É A MICHONNE QUE  
ESTÁ LÁ. OUÇA CUIDADO-  
SAMENTE, MAS SAIBA QUE NÃO  
IMPORTA O QUE VOCÊ OUÇA.  
NÃO VOU MATÁ-LA. MESMO  
QUE EU SEMPRE POS-  
SA VOLTAR PRA  
FAZER ISSO.

ISSO VAI  
TE DEIXAR NO  
CLIMA PRA RES-  
PONDER MINHAS  
PERGUNTAS.



VOLTO EM  
MAIS OU MENOS  
UMA HORA. VOCÊ  
SABERÁ QUANDO  
EU ACABAR.

OS GRITOS  
SE TORNARÃO GE-  
MIDOS.

FECHA.









VAMOS, NÃO SEJA TÍMIDA. VAI SER COMO DA ÚLTIMA VEZ.

LUGH!

ISSO. BOA GAROTA.

KRAK!

YEEAGH!!

NÃO DESMAIE AGORA, IRMÃ. ESTAMOS COMEÇANDO A ESQUENTAR.

WRAMM!

VÊ?... AGORA TÁ FICANDO BOM.

LGGH!

WUUD!

ACHA QUE AGUENTA ISSO? AGUENTOU DA ÚLTIMA VEZ. ACHA QUE É MUITO PRA VOCÊ?

EEAAGGHH!

VIU? NEM É TANTO. SÓ O SUFICIENTE.

KRAK!

AQUI... VAI TE DAR ALGUMA COISA PRA MANTER A MENTE OCUPADA.

UFF!

ISSO AÍ!

LUGH!

AGORA A GENTE TÁ SE ENTENDENDO... EU GOSTO QUANDO VOCÊ MANDA VER.

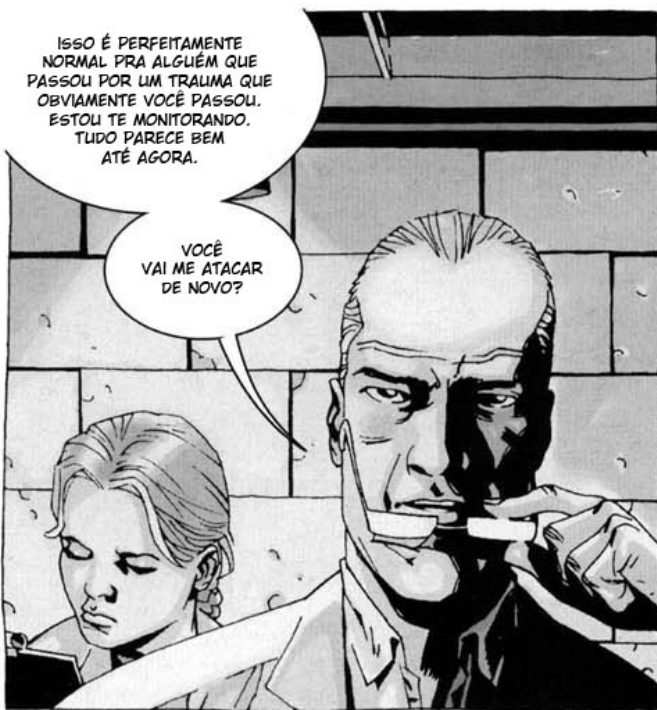
WRAMM!

QUE AÍ EU POSSO REVIDAR!

EEAAGGHHOH, DEUS!!

ISSO AÍ... É BOM, NÃO É?

TUDD!







VOCÊ NÃO PARECE DO TIPO ASSASSINO. VOCÊ NÃO ESTÁ REALMENTE COM ELE... ESTÁ? ESSE LOUCO QUE MANDA NESSE LUGAR?

O GOVERNADOR.

PELO MENOS ELE TEM UM NOME DE VERDADE?



ALICE, ME TRAGA MAIS CURATIVOS DA DISPENSA, POR FAVOR. NOSSO PACIENTE ME ALERTOU SOBRE UMA POSSÍVEL INFECÇÃO.

PHILIP, O NOME DELE É PHILIP.

CERTO, DOUTOR STEVENS.



ELE ERA UM BOM HOMEM. ÊNFASE NO ERA.

NÓS COMEÇAMOS COMO UM PEQUENO GRUPO QUANDO TUDO ISSO COMEÇOU. ENCONTRAMOS ESSA CIDADE LOGO DE CARA. ESTAÇÃO DA GUARDA NACIONAL, BECOS ESTREITOS... DECIDIMOS QUE DEVERÍAMOS DEFENDER O LUGAR.

ENTÃO, FIZEMOS NOSSO DIREITO VALER.



ÁÍ COMEÇOU, ELE ERA DURÃO, MAS FAZIA O SERVIÇO. PHILIP SURTIU COMO O LÍDER DE NOSSO GRUPO BEM RÁPIDO. ELE FEZ O QUE TINHA QUE SER FEITO, O QUE PRECISAVA SER FEITO PRA MANTER NOSSO POVO SEGURO.

DEPOIS DE UM TEMPO, FICOU CLARO PRA ALGUNS DE NÓS QUE ELE ESTAVA FAZENDO ISSO MAIS POR DIVERTIMENTO DO QUE PELA NECESSIDADE DE NOS PROTEGER.

ESTAVA CLARO QUE ELE ERA UM POUCO MAIS DO QUE UM SACANA. NÃO POSSO NEM TE FALAR SOBRE A POBRE FILHA DELE.



POR QUE VOCÊS PERMITEM QUE ISSO CONTINUE? AS LUTAS? ALIMENTAR OS ZUMBIS?



O QUE VOCÊ ACHA QUE ELE FAZ COM CADA UM QUE SE OPÕE A ELE? EU ODEIO O FILHO DA PUTA, MAS NÃO POSSO FAZER NADA.

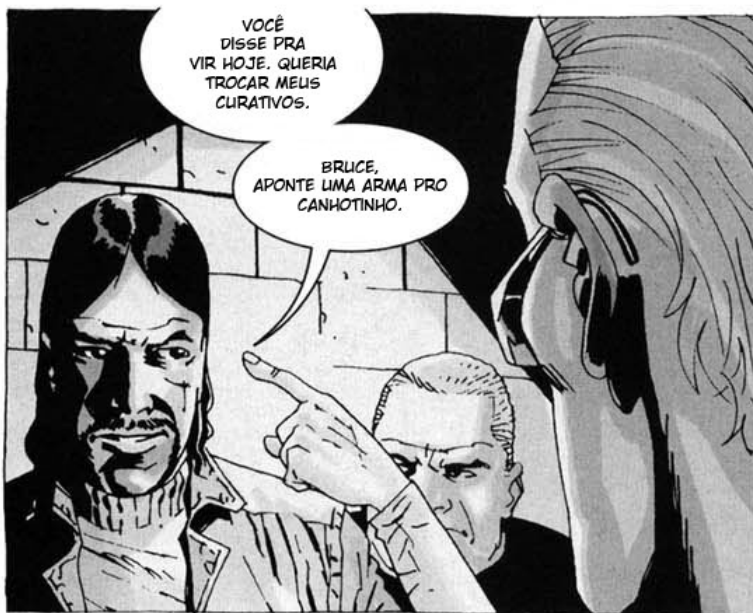
O QUE QUER QUE ELE FAÇA... MANTÉM ESSAS PESSOAS SEGURAS. É O BASTANTE PARA A MAIORIA DELAS. ENQUANTO HOUVER UM MURO ENTRE ELAS E OS MORDEDORES, ELAS NÃO SE PREOCUPARÃO MUITO EM QUEM ESTÁ COM ELAS DESTES LADO DO MURO.



SÁBIAS PALAVRAS,  
DOUTOR. SÁBIAS  
PALAVRAS.



O  
QUE VOCÊ  
QUER?



VOCÊ  
DISSE PRA  
VIR HOJE. QUERIA  
TROCAR MEUS  
CURATIVOS.

BRUCE,  
APONTE UMA ARMA PRO  
CANHOTINHO.



SENTE-SE. SEREI  
RÁPIDO. TENHO CERTEZA  
QUE TEM COISAS IM-  
PORTANTES A  
FAZER.



VOCÊ PARECE BEM  
FORASTEIRO. SE RECU-  
PERANDO ADEQUA-  
DAMENTE?

BEM,  
NA MEDIDA  
DO POSSÍ-  
VEL, NÉ?







EU SEI  
TUDO QUE PRECISO  
SABER SOBRE SUA  
PRISÃO.

E SE ELE  
FOR BURRO O  
BASTANTE PRA VOLTAR...  
ELE VAI NOS DAR O  
CAMINHO DE COMO  
CHEGAR LÁ.

IMAGECOMICS.COM

02911



7 09853 00073 0



Esta edição é uma versão não-oficial feita de fãs para fãs.  
Se você gostou, incentive as editoras e compre a original.  
Walking Dead está sendo lançada atualmente pela HQ  
MANIACS no Brasil.

- PuTaH cLuBbEr MoR







# THE WALKING DEAD

30

\$2.99  
\$3.30 CAN

TM



IMAGECOMICS.COM



03011

0985310007310



IMAGE COMICS PRESENTS

# THE WALKING DEAD

**ROBERT KIRKMAN**

CRIADOR, ESCRITOR

**CHARLIE ADLARD**

DESENHO, ARTE-FINAL E CAPA

**CLIFF RATHBURN**

TONS DE CINZA, CORES DA CAPA E CAPA DE TRÁS

**VON DEWS!**

TRADUÇÃO E ADAPTAÇÃO

**PUTAH CLUBBER MOR**

LETRAS

**NF29-DCP**

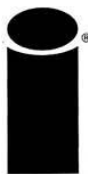
SCAN



## Anteriormente:

A mão de Rick foi amputada. Michonne está sendo estuprada e torturada. Ir à Woodbury se tornou o maior erro que Rick já cometeu até agora. Rick acabou de saber o que Glenn falou... ele contou a eles tudo sobre a prisão de onde eles vieram... e agora ele vai ser seguido quando voltar para lá. Parece que dias sombrios ainda estão para vir.

## For Image Comics



**Erik Larsen**

Publisher

**Todd McFarlane**

President

**Marc Silvestri**

CEO

**Jim Valentino**

Vice-President

**Eric Stephenson**  
Executive Director

**Jim Demonakos**  
PR & Marketing Coordinator

**Mia MacHatton**  
Accounts Manager

**Traci Hui**  
Administrative Assistant

**Joe Keatinge**  
Traffic Manager

**Allen Hui**  
Production Manager

**Jonathan Chan**  
Production Artist

**Drew Gill**  
Production Artist

[www.imagecomics.com](http://www.imagecomics.com)

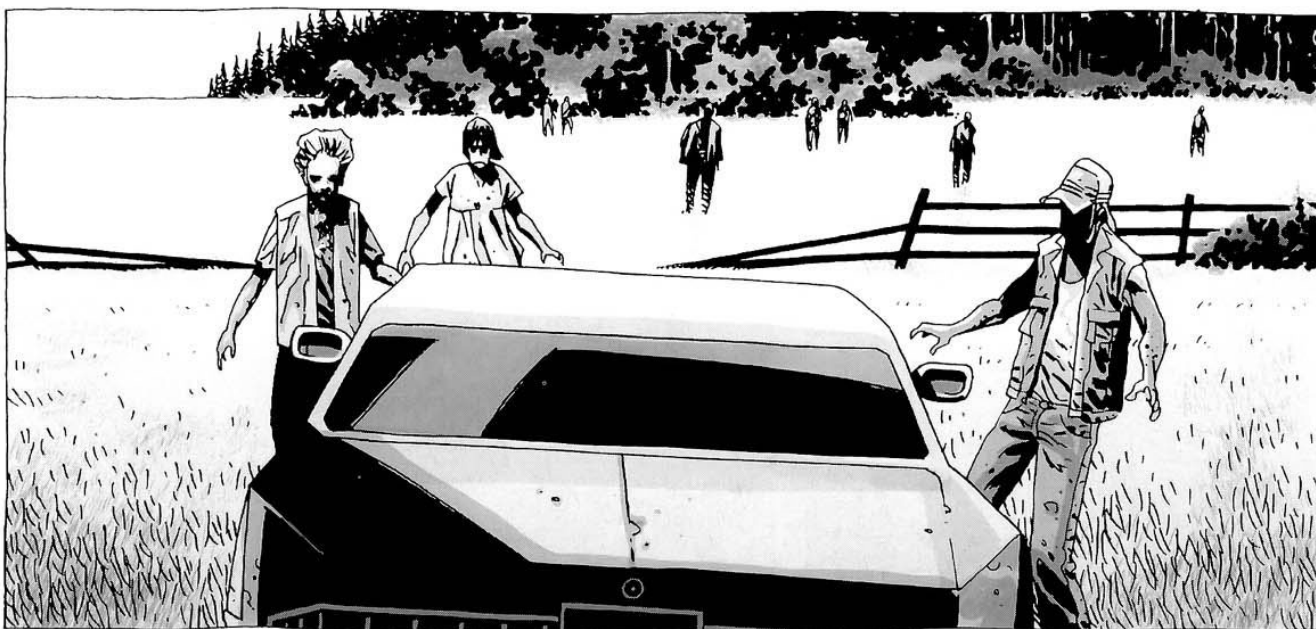
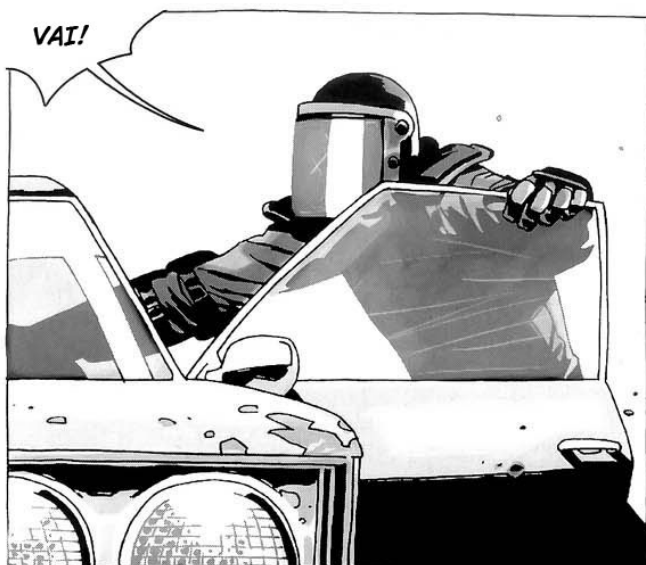
THE WALKING DEAD #30. August 2006. Published by Image Comics, Inc., Office of publication: 1942 University Avenue, Suite 305, Berkeley, California 94704. Copyright © 2006 Robert Kirkman. All rights reserved. THE WALKING DEAD™ (including all prominent characters featured herein), its logo and all character likenesses are trademarks of Robert Kirkman, unless otherwise noted. Image Comics® is a trademark of Image Comics, Inc. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted, in any form or by any means (except for short excerpts for review purposes) without the express written permission of Image Comics, Inc. All names, characters, events and locales in this publication are entirely fictional.



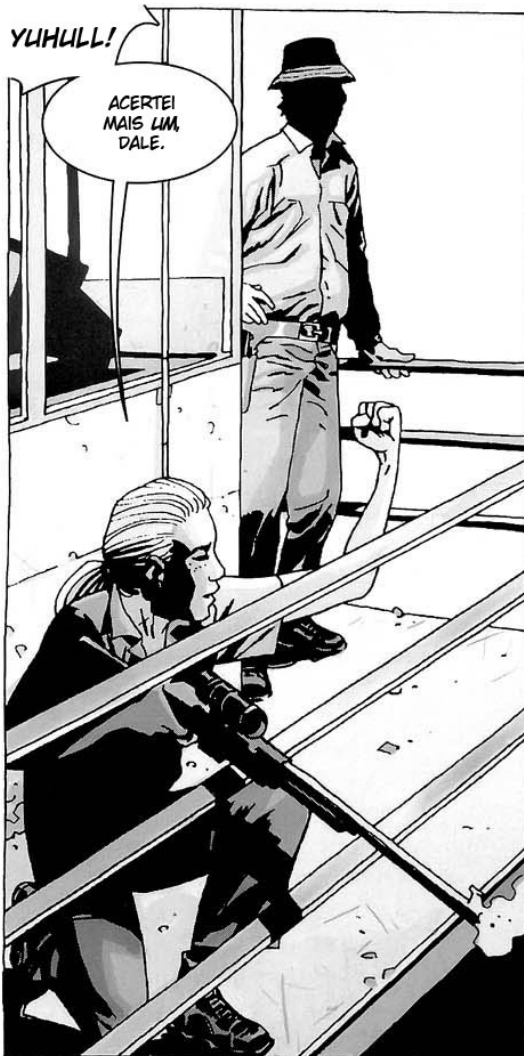
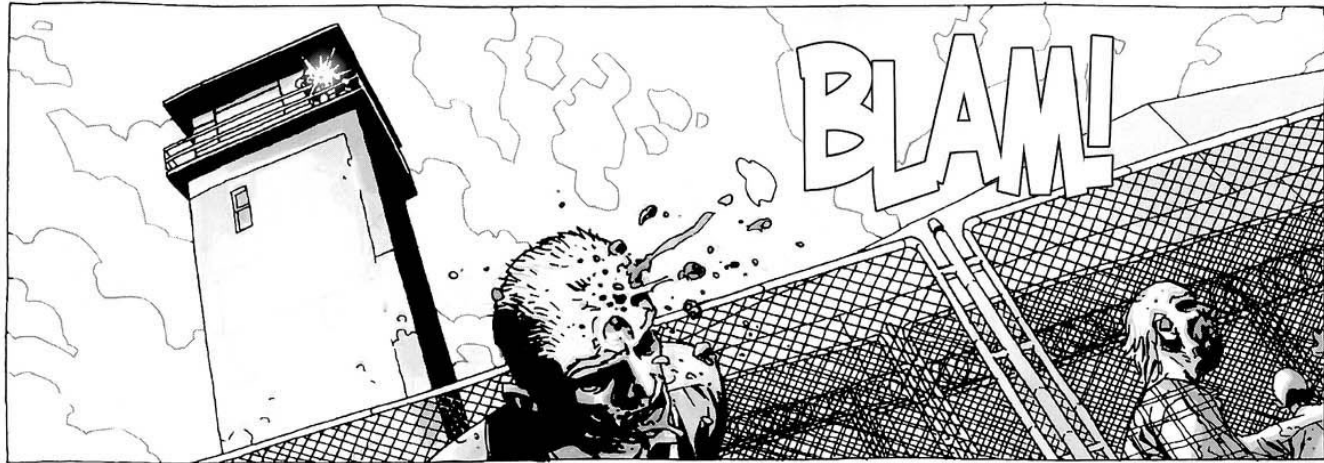












POR FAVOR, QUERIDO.  
OU ELES VÃO VOLTAR OU  
NÃO. EU TAMBÉM ESTOU PREOCUPADA  
COM ELES, TÔ SIM, MAS FICAR  
OLHANDO PRO HORIZONTE O  
DIA TODO NÃO VAI TRAZÊ-  
LOS DE VOLTA MAIS  
RÁPIDO.



SEI DISSO.  
MESMO ASSIM, AINDA  
QUERO FICAR DE OLHO,  
SABE? QUERO VÊ-LOS CA-  
MINHANDO POR AQUELE HO-  
RIZONTE, PELA ESTRADA,  
POR TRÁS DE UMA ÁR-  
VORE... TANTO  
FAZ.



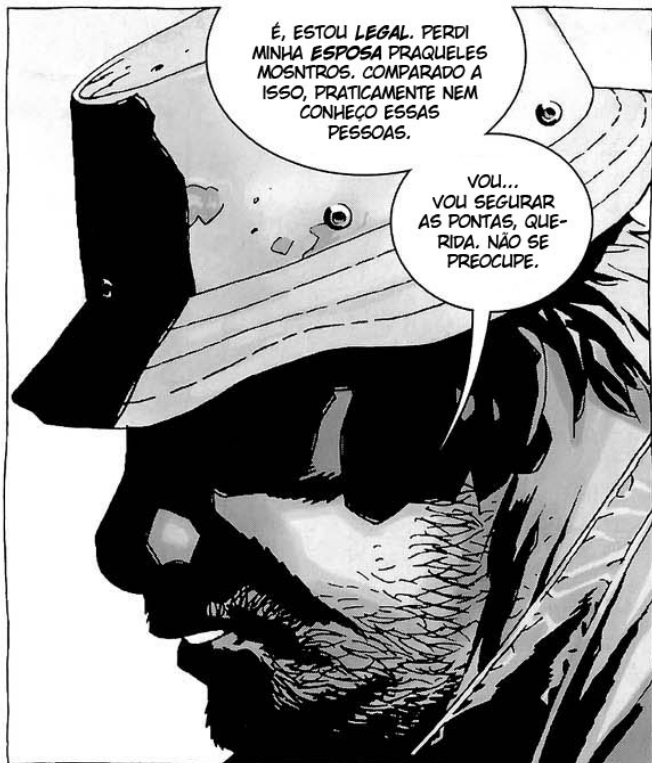
QUERO  
VÊ-LOS PRA  
FICAR BEM.

MAS VOCÊ VAI FICAR BEM, NÉ?  
DIGO, SE ELES NÃO VOLTAREM. MEIO  
QUE EU DEPENDO DE VOCÊ. OS  
GÊMEOS TAMBÉM... E DIABOS,  
NA VERDADE, O GRUPO  
TODO.



É, ESTOU LEGAL. PERDI  
MINHA ESPOSA PRAQUELES  
MOSNTROS. COMPARADO A  
ISSO, PRATICAMENTE NEM  
CONHEÇO ESSAS  
PESSOAS.

VOU...  
VOU SEGURAR  
AS PONTAS, QUE-  
RIDA. NÃO SE  
PREOCUPE.



ALI, VÊ SE  
VOCÊ PODE DERRUBAR  
AQUELE ALI... ELE  
PARECE SER  
O PIOR.

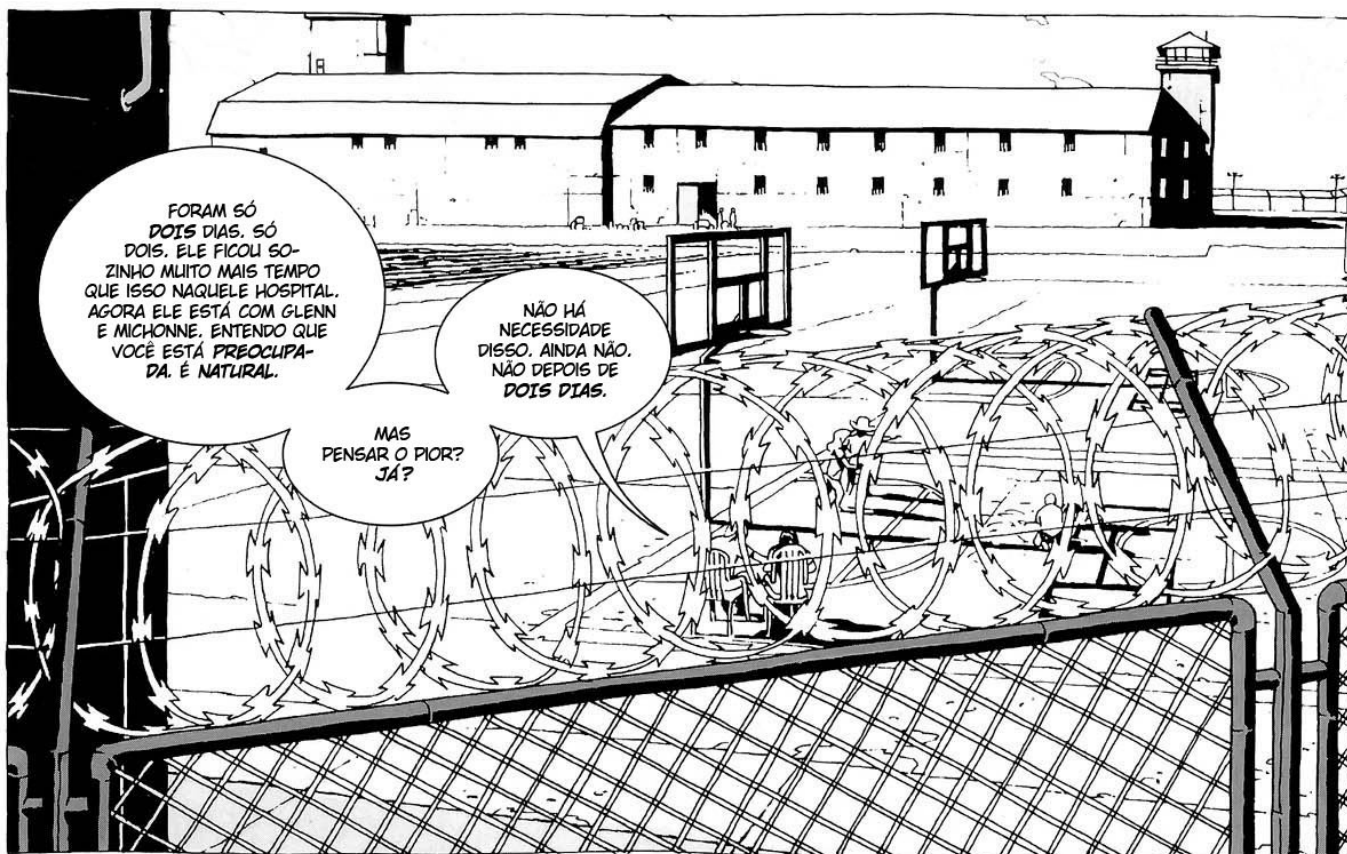
OH,  
ACHA QUE NÃO  
CONSIGO?

COM UM  
TIRO? NÃO SEI.  
ENTÃO TEMOS  
QUE VER,  
NÃO É?









FORAM SÓ DOIS DIAS. SÓ DOIS. ELE FICOU SOZINHO MUITO MAIS TEMPO QUE ISSO NAQUELE HOSPITAL. AGORA ELE ESTÁ COM GLENN E MICHONNE. ENTENDO QUE VOCÊ ESTÁ PREOCUPADA. É NATURAL.

NÃO HÁ NECESSIDADE DISSO. AINDA NÃO. NÃO DEPOIS DE DOIS DIAS.

MAS PENSAR O PIOR? JÁ?



TÁ FALANDO SÉRIO? "SÓ" DOIS DIAS? LÁ FORA? ANTES, RICK ESTAVA SOZINHO NUM QUARTO DE HOSPITAL. AGORA, ELE ESTÁ LÁ FORA.

QUE SEJAM DOIS DIAS OU DOIS ANOS.

ESTOU DESESPERADA AQUI.



NÃO ESQUEÇA QUE ELE ESTÁ COM MICHONNE... ELA SOBREVIVEU SOZINHA LÁ FORA POR MESES. EU...

DESCULPE, LORI. SÓ ESTOU TENTANDO TE FAZER SENTIR MELHOR.

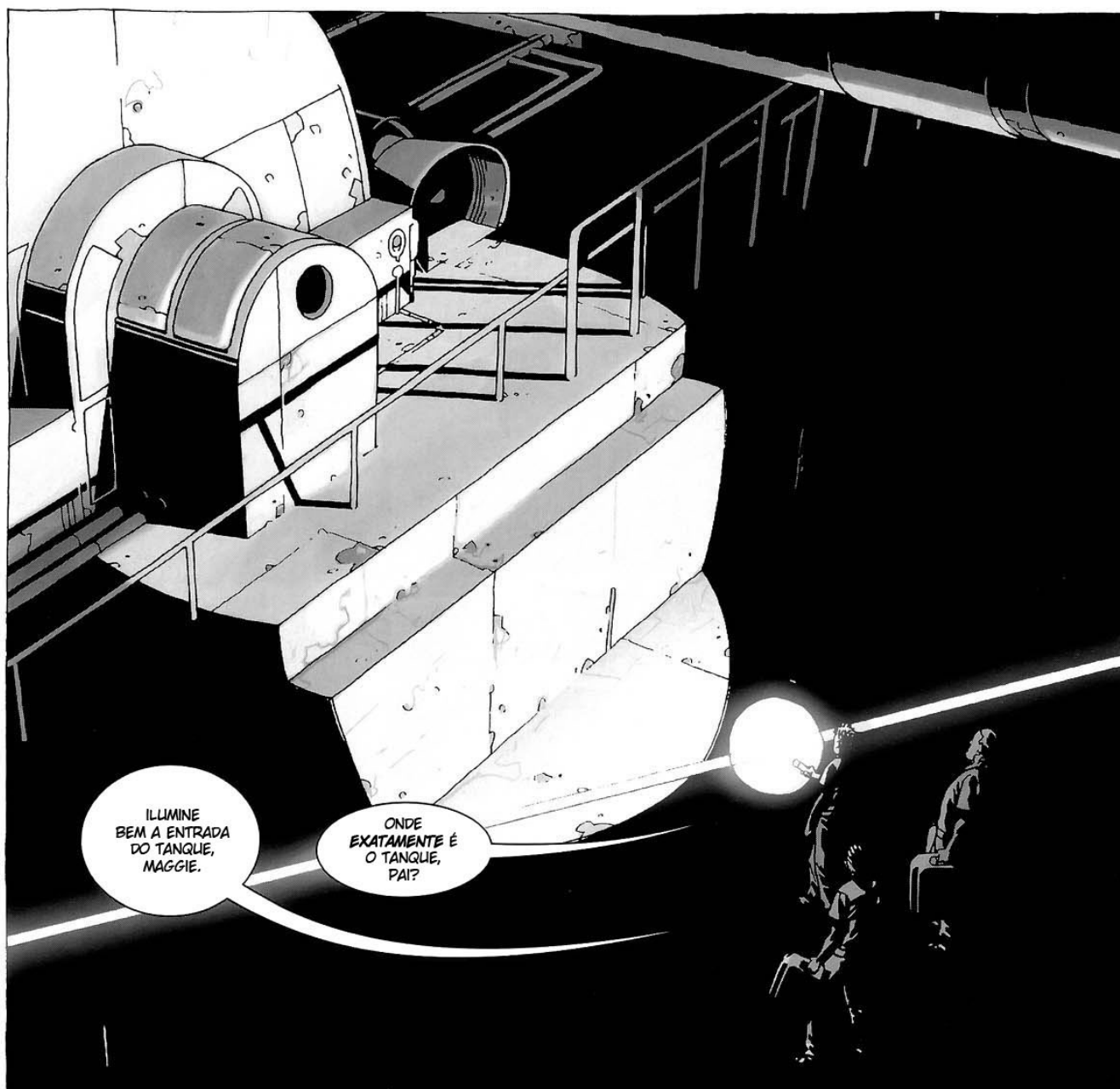


EU SEI QUE ESTÁ. EU SEI. MAS PARE. JÁ É DIFÍCIL O BASTANTE TER QUE ME PREOCUPAR EM CRIAR CARL E ESTE NOVO BEBÊ NUM MUNDO COMO ESSE... SEM ME PREOCUPAR EM FAZER ISSO SOZINHA.



VOCÊ NÃO TEM QUE FICAR SOZINHA.





NÃO SEI...  
ESPERAVA QUE  
VOCÊ SOLU-  
BESSE.



ACHO QUE  
ENCONTREI.

ACHO.



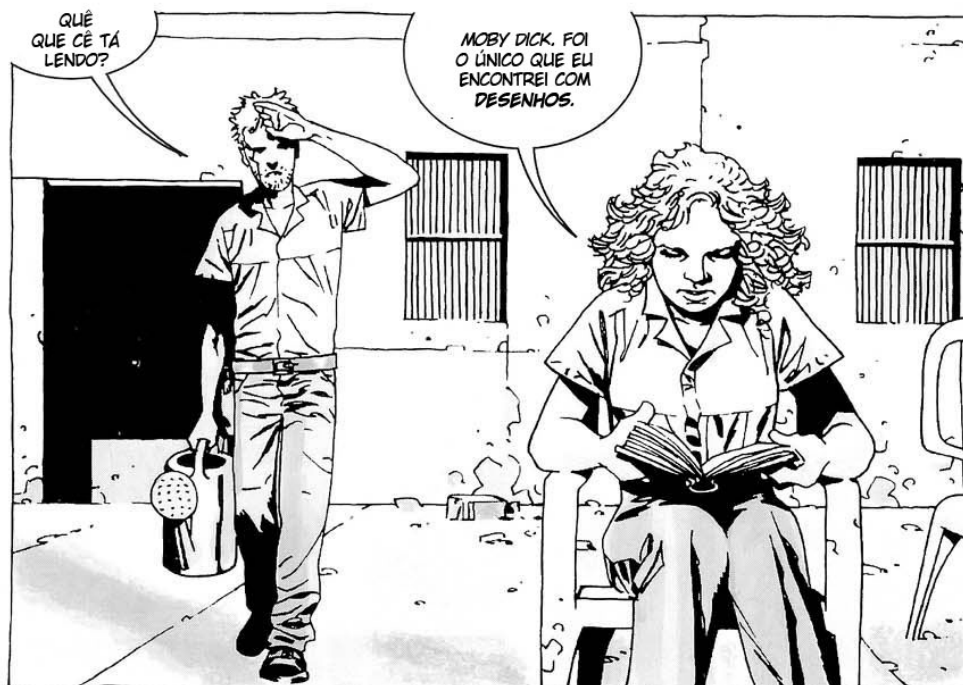
É. É AÍ.  
DEVE SER AÍ  
MESMO.

COMECE A  
DESPEJAR LÁ  
DENTRO.

















BEM, ESSA É A ÚLTIMA. ACHO QUE VOU LÁ EMBAIXO E PEGAR MAIS ALGUMAS RAPIDINHO.

É BOM TER COM O QUE PRACTICAR, SABE...? NO CASO DE ALGUM DIA TERMOS QUE TIRAR AS PESSOAS DAQUI...

E TAMBÉM SE FORMOS ATACADOS.

ATACADOS?



O QUE QUER DIZER COM ATACADOS? QUEM NOS ATACARIA?

É CLARO, SEMPRE TEREMOS UMA IMENSIDÃO DE ZUMBIS RODEANDO A CERCA... MAS EU NÃO CHAMARIA ISSO DE ATAQUE.



NÃO ESTOU FALANDO DOS ZUMBIS, DALE. LEMBRA COMO O QUÊ ESSE LUGAR PARECIA PELO LADO DE FORA? O QUÃO FELIZES FICAMOS DE ENCONTRÁ-LO?

VOCÊ ACHA QUE SOMOS AS ÚNICAS PESSOAS POR AÍ... AS ÚNICAS QUE SOBREVIVERAM? EU DUVIDO.



O QUE ACONTECERIA SE OUTRO GRUPO APARECESSE...? UM GRUPO BEM MAIOR. E SE ELES NÃO QUISEREM COMPARTILHAR?

E AÍ?

MEIO QUE EU GOSTARIA DE ESTAR PREPARADA.



O QUE FOI? NÃO É CERTO... PODE NUNCA ACONTECER.

O QUE TE DEIXOU TÃO ATORRADO?

ANDREA... OLHA.







TEMOS QUE  
ABRIR OS PORTÕES.  
RÁPIDO!!

AGORA!!  
AGORA!!



CHAME OS OUTROS...  
TEMOS QUE AFASTAR OS  
ZUMBIS DO PORTÃO PRA QUE  
POSSAMOS ABRIR ELE...  
PRECISAMOS DE TODO  
MUNDO!

DEPRESSA!!



VOU CHAMAR  
TODO MUNDO. VAI  
AJUDAR ELES COM  
O PORTÃO.

TÁ BOM!



O QUE CÊ  
TÁ...?

NÃO HÁ TEMPO  
PRA ISSO... APENAS  
FIQUE PRONTA PRA ABRIR  
O PORTÃO DE FORA BEM  
NO MOMENTO QUEM  
QUE ME VIR.



ELES VOLTARAM?  
TODOS ELES? QUANTOS  
VOCÊ VIU?

ENTÃO  
É...?

FOI SÓ  
UM... NÓS SÓ  
VIMOS UM.

NÃO  
SABEMOS DE  
NADA AINDA.



LINGH!!

ONDE...  
DALE ESTÁ  
INDO?



NÃO SEI!  
SÓ CONTINUA  
PUXANDO!



POR QUE...  
LINGH... DEIXAMOS  
OS TRÊS PORTÕES  
FECHADOS? UM  
JÁ RESOLVE.



COM AQUELE  
GERADOR FUN-  
CIONANDO... NÃO TE-  
REMOS MAIS QUE  
FAZER ISSO...  
O QUE FOI  
ISSO?

VOCÊS  
OUVIRAM  
AQUILO?



LÁ VEM  
ELE...TEMOS QUE  
DEIXAR O ÚLTIMO  
PORTÃO ABERTO,  
AGORA!

DEPRESSA!!





GENTE, TEMOS QUE FECHAR ESSES PORTÕES. TEMOS QUE AFASTÁ-LOS E FECHAR OS PORTÕES OU ACABOU!!



ONDE DIABOS ESTÁ TODO MUNDO?



OH, DEUS... O QUE ACONTECEU?

AH, MELI DEUS... VOCÊ ESTÁ BEM?



ESTOU BEM.

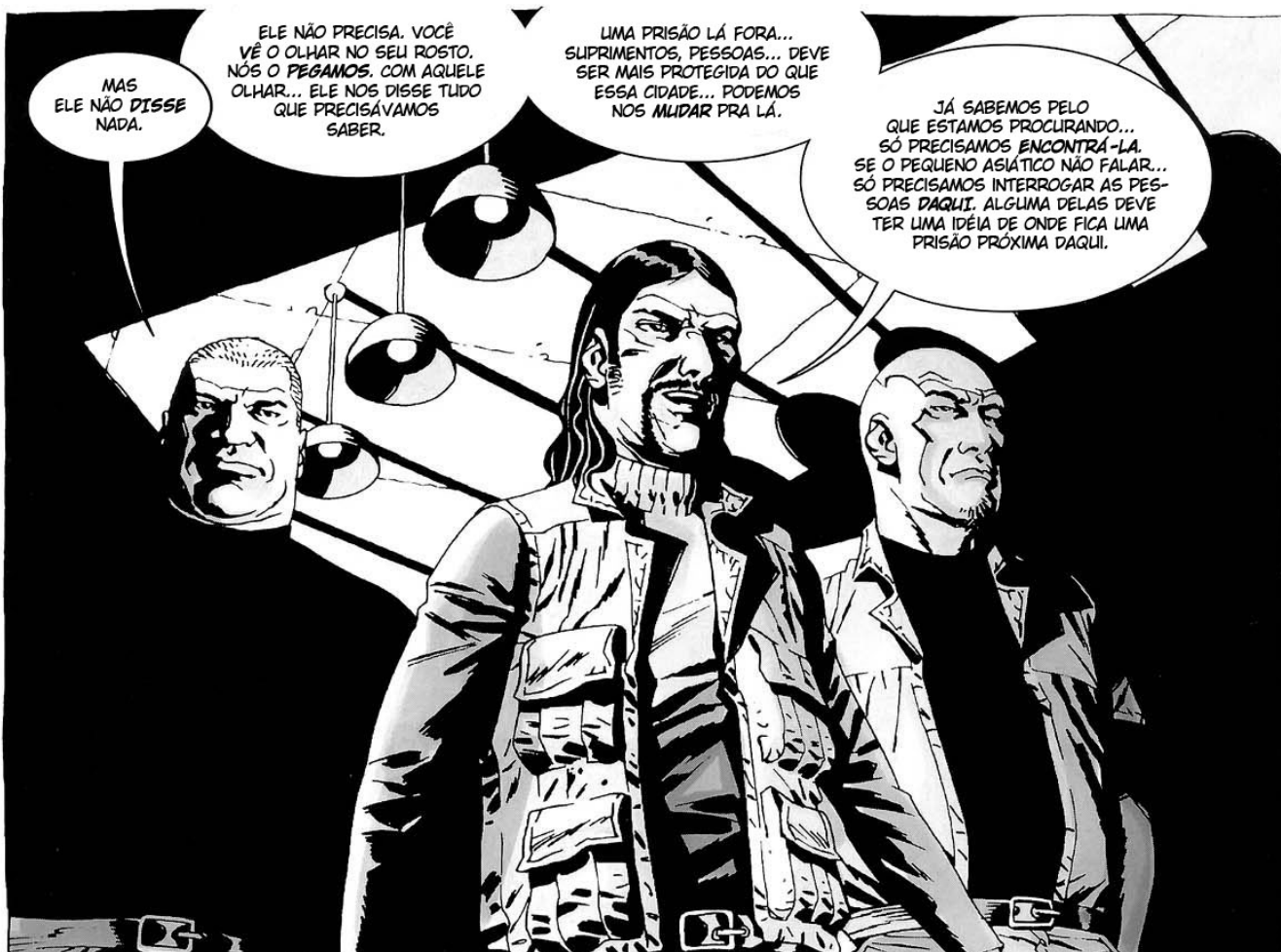
->HUFF->

->HUFF->

ESTOU BEM.







Esta edição é uma versão não-oficial feita de fãs para fãs.  
Se você gostou, incentive as editoras e compre a original.  
Walking Dead está sendo lançada atualmente pela HQ  
MANIACS no Brasil.

- PuTaH cLuBbEr MoR

